


Clavinova

CLP-885 CLP-875 CLP-845 CLP-835 CLP-895GP CLP-865GP Podręcznik operacji zaawansowanych

Niniejszy podręcznik stanowi uzupełnienie Podręcznika użytkownika i wyjaśniono w nim funkcje wyświetlane w oknie Menu. Przed zapoznaniem się z niniejszym Podręcznikiem operacji zaawansowanych należy najpierw przeczytać Podręcznik użytkownika, aby zrozumieć operacje podstawowe.

Spis treści

Operacje podstawowe w oknie Menu2
 Menu Voice (Brzmienie)3
Lista funkcji pedałów	7
 Menu Song (Utwór)9
Zarządzanie plikami utworów	12
Edytowanie wybranego utworu MIDI	13
 Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)16
Ustawianie metrum i tempa do zapisu nutowego	17
 Menu Recording (Nagrywanie)18
Ponowne nagrywanie fragmentu utworu MIDI	18
 Menu System20
Gra dwóch wykonawców w tym samym zakresie oktaw (Duo)	28
Wybieranie parametrów zachowywanych nawet po wyłączeniu zasilania (Backup Setting)	29
Zapisywanie danych utworu i ustawień instrumentu w napędzie flash USB (Backup)	29
Wczytywanie pliku kopii zapasowej zapisanego w napędzie flash USB do instrumentu (Restore)	30
Przywracanie ustawień fabrycznych (Factory Reset)	30
Wprowadzanie ustawień sieci bezprzewodowej (Wi-Fi)	31
Indeks34

- Ilustracje i zrzuty ekranu LCD zamieszczone w tej instrukcji służą wyłącznie do celów instruktażowych.
- Wi-Fi jest zastrzeżonym znakiem towarowym organizacji Wi-Fi Alliance®.
- Znak słowny i logo **Bluetooth**® są zastrzeżonymi znakami towarowymi należącymi do spółki Bluetooth SIG, Inc., a korzystanie z tych znaków przez spółkę Yamaha Corporation podlega stosownej licencji.



- Nazwy firm i produktów wymienione w niniejszej instrukcji są znakami towarowymi lub zastrzeżonymi znakami towarowymi odpowiednich firm.

Operacje podstawowe w oknie Menu

Naciśnij przycisk [MENU], aby wywołać ekran Menu. Ekran Menu zawiera pięć różnych menu i umożliwia dokonywanie ustawień związanych z głosem, utworem, metronomem/rytmem, nagrywaniem i systemem (ogólne ustawienia instrumentu). W tej sekcji objaśniono podstawowe operacje na ekranie Menu.

W poniższych przypadkach konieczne będzie wprowadzenie dodatkowych ustawień przed otwarciem ekranu Menu.

- **W celu edycji parametrów związanych z głosem:**

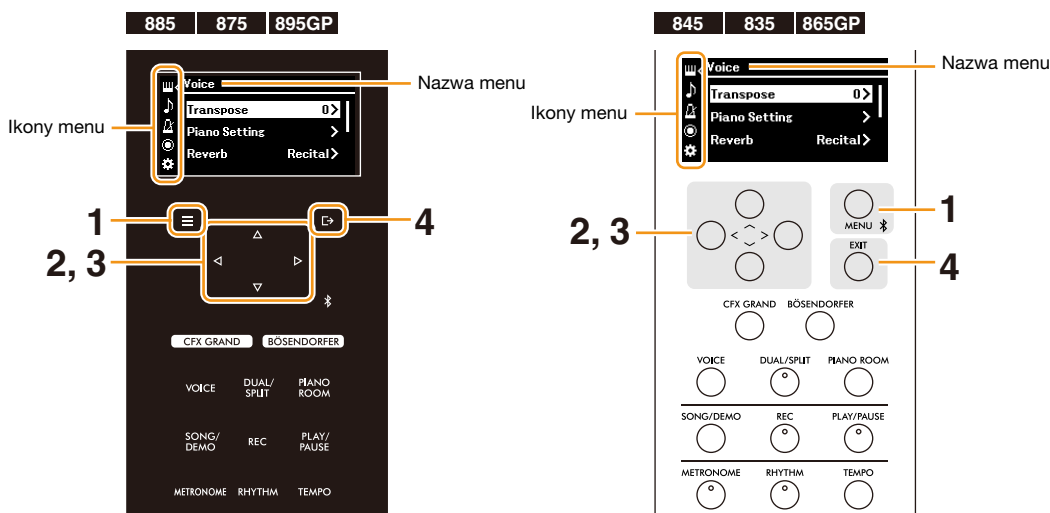
Wybierz brzmienie. Jeśli chcesz edytować brzmienia w trybie Dual/Split/Duo, włącz żądaną funkcję.

- **W celu edycji parametrów związanych z utworem:**

Wybierz utwór.

1. Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać żądane menu.

Wielokrotne naciśnięcie przycisku powoduje przełączenie między menu. Nazwa menu wyświetlana w górnej części wyświetlacza i ikona po lewej stronie wskazują wybrane menu.



Menu Voice (Brzmienie)	strona 3	Służy do wprowadzania ustawień wydajności klawiatury (funkcja pedału, balans głośności w trybie Dual/Split/Duo, transpozycja itp.) oraz do edycji brzmień.
Menu Song (Utwór)	strona 9	Służy do wprowadzania ustawień odtwarzania utworów (powtarzanie odtwarzania, głośność, transpozycja itp.), edycji utworów i obsługi plików utworów.
Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)	strona 16	Służy do regulacji głośności metronomu i rytmu, ustawiania sygnatury czasowej metronomu i wprowadzania ustawień związanych z rytmem.
Menu Recording (Nagrywanie)	strona 18	Służy do wprowadzania ustawień nagrywania MIDI.
Menu System	strona 20	Służy do wprowadzania ustawień dla całego instrumentu (strojenie, dźwięk, wyłączenie dźwięku, jasność wyświetlacza itp.), formatowania pamięci flash USB i tworzenia kopii zapasowych ustawień instrumentu.

2. Aby wybrać żądany parametr, użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>].

3. Aby zmienić ustawienie lub wykonać operację, użyj przycisków [<]/[>].

Aby zresetować wybrany element do wartości domyślnej, w modelach CLP-885, CLP-875 i CLP-895GP należy nacisnąć i przytrzymać przycisk [MENU], aż wartość zostanie zresetowana. W przypadku modeli CLP-845, CLP-835 i CLP-865GP naciśnij jednocześnie przyciski [<] i [>].

4. Aby zamknąć ekran Menu, naciśnij przycisk [EXIT].

Menu Voice (Brzmienie)


Menu Voice (Brzmienie) umożliwia edytowanie lub ustawianie różnych parametrów związanych z grą na klawiaturze, np. parametrów brzmień. Grając na klawiaturze i słuchając odtwarzanych dźwięków, zmieniaj kolejno wartości parametrów, aby znaleźć odpowiedni dźwięk. Gdy będziesz wprowadzać ustawienia brzmień w trybach Dual, Split lub Duo, pamiętaj, aby włączyć tryb Dual, Split lub Duo przed otwarciem menu Brzmienie.

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis		Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Transpose (Transpozycja)	<p>Służy do przesunięcia stroju całej klawiatury w górę lub w dół w postąpieniach półtonowych w celu ułatwienia gry w trudnych tonacjach albo dopasowania stroju do innych instrumentów bądź możliwości wokalisty. Jeśli na przykład wartość tego parametru będzie równa „5”, po naciśnięciu klawisza C zostanie wygenerowany dźwięk F. Dzięki temu można zagrać utwór w tonacji F-dur tak, jak gdyby był zapisany w tonacji C-dur.</p> <p>UWAGA</p> <ul style="list-style-type: none"> To ustawienie nie ma wpływu na odtwarzanie utworów. Jeśli chcesz transponować odtwarzanie utworu, użyj parametru „Transpose” (Transpozycja) w menu Song (Utwór) (strona 10). W przypadku nagrywania audio transponowany dźwięk jest nagrywany zgodnie z tym ustawieniem. W przypadku nagrywania w standardzie MIDI wartość „Transpose” (Transpozycja) w menu Song (Utwór) (strona 10) jest kompensowana z tego ustawienia. Dane wykonania na klawiaturze będą transmitowane z numerami nut transponowanych. Natomiast w przypadku numerów nut MIDI odebranych z zewnętrznego urządzenia MIDI lub komputera ustawienie transpozycji nie będzie miało na nie wpływu. 		-12 (-1 oktawa) – 0 (normalny strój) – +12 (+1 oktawa)	0
Piano Setting (Ustawienia fortepianu) * Te ustawienia są stosowane tylko do brzmień fortepianu mających efekty VRM.	Lid Position (Położenie klapy)	Odtwarza różnice dźwięku w zależności od wysokości otwarcia (wirtualnej) klapy fortepianu.	Full (Całkowicie otwarta), Half (Otwarta do połowy), Closed (Zamknięta)	Full
	VRM	<p>Służy do włączania lub wyłączania efektu VRM.</p> <p>■ VRM (Virtual Resonance Modeling) Funkcja VRM (wirtualnego modelowania rezonansu) wykorzystuje zaawansowane modele fizyczne do symulowania rzeczywistego rezonansu strun, który występuje po wciśnięciu pedału tłumika fortepianu lub podczas gry na klawiaturze. W prawdziwym pianinie akustycznym po naciśnięciu pedału tłumika i uderzeniu w klawisz wibruje nie tylko jego struna, ale również pozostałe, wraz z płytą rezonansową. Wpływają one na siebie nawzajem, tworząc bogaty oraz krystaliczny efekt rezonansu, który utrzymuje się i rozprzestrzenia. Technologia VRM (Virtual Resonance Modeling) zastosowana w instrumencie wiernie oddaje skomplikowaną interakcję strun oraz płyty rezonansowej za pośrednictwem wirtualnego instrumentu muzycznego (modelowania fizycznego) i sprawia, że dźwięk przypomina bardziej prawdziwe pianino akustyczne. Dzięki możliwości natychmiastowego generowania rezonansu w zależności od stanu klawiatury lub pedału można zmieniać ekspresję dźwięku przez zmianę czasu naciskania klawiszy oraz momentu i zakresu naciśnięcia pedału.</p> <p>Gdy opcja „VRM” jest włączona, ustaw następujące parametry w zależności od potrzeb.</p>	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Damper Res. (Rezonans tłumika)	Służy do określenia wielkości efektu rezonansu strunowego stosowanego po naciśnięciu pedału tłumika (pedału prawego).	0–10	5

Kroki:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.

Parametr		Opis		Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Piano Setting (Ustawienia fortepianu) * Te ustawienia są stosowane tylko do brzmień fortepianu mających efekty VRM.	VRM	Damper Noise (Hałas tłumika)	Włącza i wyłącza funkcję Damper Noise (Hałas tłumika). Funkcja ta zostanie wyłączona po wybraniu w parametrze „Damper Resonance” (Rezonans tłumika) ustawienia „0”. ■ Damper Noise (Hałas tłumika) Hałas tłumika to dźwięk wytwarzany przy użyciu pianina akustycznego po naciśnięciu pedału tłumika. Hałas tłumika ulega zmianom w zakresie tonu i głośności w zależności od tego, jak szybko zostanie naciśnięty pedał tłumika. Wolne naciśnięcie pedału tłumika spowoduje wytworzenie cichszego dźwięku po zwolnieniu głowic tłumika ze strun. Silne naciśnięcie pedału tłumika spowoduje przeniesienie wibracji na struny i wytworzenie niższego i głośniejszego dźwięku.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
		String Res. (Rezonans strunowy)	Służy do określenia wielkości efektu rezonansu strunowego, który jest stosowany po naciśnięciu klawisza na klawiaturze.	0–10	5
		Duplex Scale Res. (Rezonans skali dupleksu)	Służy do regulowania symulacji wibracji rezonansu skalowania dupleksu w VRM. ■ Skala dupleksu Skalowanie dupleksu to metoda rozmieszczania strun wykorzystująca dodatkowe nieuderzane struny w górnych oktawach w celu wzbogacenia dźwięku. Struny te wibrują w pianinie akustycznym wraz z innymi, rezonując z harmonicznymi i dodając bogactwa, przenikliwości i złożonego kolorytu. Ponieważ tłumiki ich nie dotykają, będą brzmieć nawet po podniesieniu rąk nad klawiaturę.	0–10	5
		Body Res. (Rezonans płyty)	Służy do regulowania rezonansu fortepianu (płyty rezonansowej, boków, ramy itd.).	0–10	5
Grand Exp. (Modelowanie głębi ekspresji)	Służy do wybierania typu efektów modelowania głębi ekspresji, który symuluje fizyczne zmiany dźwięku tradycyjnego pianina. Gdy w tej funkcji wybrano ustawienie „Dynamic” (Dynamiczne), można kontrolować wyjątkowo subtelne odcienie wykonania i dźwięku przez zmianę siły nacisku, dotyku lub metody zwalniania klawiszy. Po wybraniu pozycji Static (Statyczne) odcienie zostają ustawione na stałe. ■ Modelowanie głębi ekspresji W przypadku prawdziwego pianina akustycznego można w sposób subtelny zmienić dźwięk, zmieniając stopień nacisku podczas gry między naciśnięciem klawisza a jego zwolnieniem. Na przykład po naciśnięciu klawisza do samego końca klawisz uderza we wspornik klawiatury znajdujący się poniżej i dźwięk dociera do strun, nieco zmieniając dźwięk. Ponadto zmiana brzmienia, gdy tłumik opada na struny, tłumiąc dźwięk, zależy od szybkości zwolnienia klawisza. Technologia modelowania głębi ekspresji odtwarza te subtelne zmiany dźwięku w reakcji na siłę nacisku. Umożliwia to dodawanie akcentów przez mocne uderzenie w klawisze lub dodawanie rezonansu przez delikatne uderzenie w klawisze w celu uzyskania doskonałej ekspresji dźwięku. Czyste brzmienie można uzyskać podczas gry staccato oraz w przypadku wydłużonego brzmienia wytwarzanego w trakcie wolnego zwalniania klawiszy.		Dynamic (Dynamicznie), Static (Statycznie)	Dynamic	

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Reverb (Pogłos)	Służy do określenia rodzaju pogłosu nakładanego na całościowe brzmienie instrumentu, na które składa się gra na klawiaturze, odtwarzanie utworu oraz sygnał wejściowy danych MIDI z zewnętrznego urządzenia MIDI. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Wyłączone): Brak efektu. • Recital Hall (Sala recitalowa): Imituje czysty pogłos średniej wielkości sali odpowiedniej na recital fortepianowy. • Concert Hall (Sala koncertowa): Imituje doskonały pogłos dużej sali na koncerty orkiestrowe. • Chamber (Muzyka kameralna): Imituje elegancki pogłos małego pomieszczenia przystosowanego do muzyki kameralnej. • Room (Pokój): Symuluje delikatny pogłos w mniejszej przestrzeni wykonania, np. pokoju lub salonu. • Cathedral (Katedra): Imituje dostojny pogłos kamiennej katedry o wysokim sklepieniu. • Club (Klub): Imituje żywy pogłos klubu jazzowego lub małego baru. • Plate (Talerz): Imituje jasny dźwięk starego sprzętu do tworzenia pogłosu, stosowanego w studiach nagraniowych. 	(Patrz kolumna po lewej stronie).	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).	
Chorus	Służy do określenia rodzaju efektu Chorus nakładanego na całościowe brzmienie instrumentu, na które składa się gra na klawiaturze, odtwarzanie utworu oraz sygnał wejściowy danych MIDI z zewnętrznego urządzenia MIDI. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Wyłączone): Brak efektu. • Chorus: Dodaje bogaty, przestrzenny dźwięk. • Celeste: Dodaje rozkołysany i przestrzenny dźwięk. • Flanger: Dodaje efekt rozkołysania, charakterystyczny dla startującego i lądującego odrzutowca. 	(Patrz kolumna po lewej stronie).	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).	
Voice Edit (Edycja brzmienia)	Zmieniając ustawienia poniżej, możesz edytować dźwięk wybranego brzmienia w zależności od potrzeb. Gdy jest włączony tryb Dual, Split lub Duo, w oknie „Voice Edit” (Edycja brzmienia) jest wyświetlanych wiele nazw brzmień. Wybierz brzmienie docelowe, a następnie je edytuj. <div style="text-align: center; margin: 10px 0;">  </div> <ul style="list-style-type: none"> • Gdy jest włączony tryb Dual: górna kolumna = brzmienie 1, dolna kolumna = brzmienie 2 • Gdy jest włączony tryb Split: górna kolumna = prawe brzmienie, dolna kolumna = lewe brzmienie • Gdy są włączone tryby Dual i Split: górna kolumna = prawe brzmienie 1, środkowa kolumna = prawe brzmienie 2, dolna kolumna = lewe brzmienie • Gdy jest włączony tryb Duo: górna kolumna = brzmienie dla wykonawcy po prawej stronie, dolna kolumna = brzmienie dla wykonawcy po lewej stronie 			
	Octave (Oktawa)	Służy do zmiany wysokości dźwięków klawiatury w górę i w dół w krokach co oktawę.	-2 – 0 (bez zmiany wysokości dźwięku) – +2	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).
	Volume (Głośność)	Służy do regulacji głośności wybranego brzmienia.	0-127	
	Reverb Depth (Głębia pogłosu)	Służy do regulacji głębi wybranego rodzaju pogłosu. Ustawienie 0 nie tworzy efektu. UWAGA Gdy brzmienie VRM jest używane do kilku partii jednocześnie, mogą pojawić się niespodziewane dźwięki. Dzieje się tak, ponieważ głębia pogłosu partii, która jest nadrzędna, zostanie zastosowana do wszystkich partii. Podczas odtwarzania utworu ma zastosowanie ustawienie dla partii utworu (kolejność priorytetów: Ch. 1, Ch. 2... Ch. 16) (Kan. 1, Kan. 2...Kan. 16). Ustawienie dla partii klawiatury ma natomiast zastosowanie, gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane (kolejność priorytetów: brzmienia R1, L oraz R2).	0-127	

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis		Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Voice Edit (Edycja brzmienia)	Chorus Depth (Głębina efektu Chorus)	Służy do regulacji głębi wybranego rodzaju efektu Chorus. Ustawienie 0 nie tworzy efektu. UWAGA Gdy brzmienie VRM jest używane do kilku partii jednocześnie, mogą pojawić się niespodziewane dźwięki. Dzieje się tak, ponieważ głębina pogłosu partii, która jest nadrzędna, zostanie zastosowana do wszystkich partii. Podczas odtwarzania utworu ma zastosowanie ustawienie dla partii utworu (kolejność priorytetów: Ch. 1, Ch. 2... Ch. 16) (Kan. 1, Kan. 2...Kan. 16). Ustawienie dla partii klawiatury ma natomiast zastosowanie, gdy odtwarzanie utworu jest zatrzymane (kolejność priorytetów: brzmienia R1, L oraz R2).	0-127	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).
	Effect (Efekt)	Określa typ efektu. Efekty Reverb i Chorus są stosowane do całego dźwięku, a efekt wybrany tutaj jest stosowany tylko do wybranego brzmienia. Do brzmień VRM nie można stosować efektów. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Wyłączone): Brak efektu. • DelayLCR (Opóźnienie LŚP): Efekt opóźnienia zastosowany z lewej, środkowej i prawej pozycji. • DelayLR (Opóźnienie LP): Efekt opóźnienia zastosowany z lewej i prawej pozycji. • Echo: Opóźnienie przypominające echo. • CrossDelay (Opóźnienie krzyżowe): Efekty opóźnienia z lewej i prawej pozycji przeplatają się na zmianę. • Symphonic (Symfonia): Dodaje bogaty i głęboki efekt akustyczny. • Rotary (Obracający się głośnik): Dodaje efekt vibrato charakterystyczny dla obracającego się głośnika. • Tremolo: Poziom głośności zmienia się w szybkich cyklach. • VibeRotor: Efekt vibrato charakterystyczny dla wibrafonu. • AutoPan: Dźwięk przesuwa się z lewej strony do prawej i z powrotem. • Phaser (Faza): Okresowo zmienia się faza, co powoduje kołysanie dźwięku. • AutoWah (Automatyczna zmiana częstotliwości filtra wah): Okresowo zmienia się środkowa częstotliwość filtra wah. • Distortion (Zniekształcenie): Zniekształca dźwięk. 	(Patrz kolumna po lewej stronie).	
	Rotary Speed (Prędkość rotacji)	Dostępny tylko w przypadku wybrania typu efektu „Rotary” (Obracający się głośnik). Parametr ten określa prędkość obrotową efektu „Rotary Speaker” (efektu obracających się głośników).	Fast (Szybko), Slow (Wolno)	
	VibeRotor	Dostępny tylko w przypadku wybrania typu efektu „VibeRotor”. Parametr ten służy do włączania i wyłączania efektu VibeRotor.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	
	VibeRotor Speed	Dostępny tylko w przypadku wybrania typu efektu „VibeRotor”. Parametr ten określa prędkość efektu vibrato wibrafonu.	1-10	
	Effect Depth (Głębina efektu)	Służy do regulowania głębi efektu dla wybranego brzmienia. Pewne typy efektów nie umożliwiają regulacji głębi.	1-127	
	Pan (Panorama)	Służy do regulacji położenia panoramy stereofonicznej dla wybranego brzmienia.	L64 (skrajnie w lewo) – C (środek) – R63 (skrajnie w prawo)	
	Harmonic Cont (Zawartość składowych harmonicznyc)	Powoduje generowanie charakterystycznych wysokich tonów przez podniesienie wartości rezonansu filtra. UWAGA W przypadku niektórych brzmień zawartość składowych harmonicznyc może mieć niewielki wpływ na brzmienie lub w ogóle nie mieć zastosowania.	-64 – +63	
	Brightness (Wyrazistość)	Służy do regulowania wyrazistości wybranego brzmienia.	-64 – +63	

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Voice Edit (Edycja brzmienia)	Touch Sens. (Czułość klawiatury)	Określa stopień, w jakim poziom głośności zmienia się w odpowiedzi na nacisk na klawiaturę (siłę uderzenia w klawisze). Ponieważ poziom głośności w przypadku niektórych brzmień, takich jak „Harpisichord” (Klawesyn) czy „Organ” (Organy), nie zmienia się bez względu na sposób gry na klawiaturze, domyślne ustawienie dla tych brzmień to 127.	0 (najślabiej) – 64 (największe zmiany poziomu głośności) – 127 (największa głośność niezależnie od sposobu gry na klawiaturze)	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).
	RPedal (Prawy pedał)	Służy do włączania i wyłączania funkcji prawego, środkowego lub lewego pedału dla wybranego brzmienia. Parametr ten przydaje się na przykład do sprawdzenia, czy funkcja pedału ma wpływ na grę prawą ręką, ale nie wpływa na grę lewą ręką, gdy jest włączony parametr Split (Podział).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	
	CPedal (Środkowy pedał)			
	LPedal (Lewy pedał)			
Pedal Assign (Przypisanie pedału)	Right (Prawy)	Przełącza funkcje pedału prawego, środkowego i lewego. UWAGA Domyślne ustawienie lewego pedału jest różne w przypadku różnych brzmień: „Rotary Speed” (Prędkość rotacji) do brzmień „Jazz Organ 1” (Organy jazzowe 1), „Jazz Organ 2” (Organy jazzowe 2) lub „Rock Organ” (Organy rockowe) i „VibeRotor” do brzmienia „Vibraphone” (Wibrafon).	(Patrz lista funkcji pedałów poniżej).	SustainCont (Przedłużanie dźwięków, stałe)
	Center (Środkowy)			Sostenuto
	Left (Lewy)			Soft (Pedał piano)
Balance (Balans) <small>* Gdy jest włączona funkcja Dual, Split lub Duo, są wyświetlane tylko dostępne parametry.</small>	Volume (Głośność) R2 – R1	Służy do regulowania balansu głośności między dwoma brzmieniami, gdy włączona jest funkcja Dual. Przesunięcie suwaka w prawo zwiększa głośność Right 1 (Prawa 1) i zmniejsza głośność Right 2 (Prawa 2).	R2+10 – 0 – R1+10	(Różni się w zależności od brzmienia lub połączenia brzmień).
	Volume (Głośność) L – R	Służy do regulacji balansu głośności między sekcjami prawą i lewą, gdy jest włączona funkcja Split lub Duo. Przesunięcie suwaka w prawo zwiększa głośność sekcji prawej i zmniejsza głośność sekcji lewej.	L+10 – 0 – R+10	
	Detune (Rozstrojenie)	Służy do rozstrojenia brzmienia Right 1 (Prawa 1) i brzmienia Right 2 (Prawa 2) w trybie Dual w celu uzyskania głębszego dźwięku. Przesunięcie suwaka w prawo podwyższa wysokość dźwięku brzmienia Right 1 (Prawa 1) i obniża wysokość dźwięku Right 2 (Prawa 2).	R2+20 – 0 – R1+20	

Lista funkcji pedałów

Jest to lista funkcji, które można przypisać do poszczególnych pedałów, lewego, środkowego i prawego, przy użyciu opcji „Pedal Assign” (Przypisywanie do pedałów) w menu Voice (Brzmienia). Funkcje, które można przypisać, różnią się w zależności od pedału.

Funkcja	Opis	Można przypisać lub nie (✓: Tak, –: Nie)		
		Lewy pedał	Środkowy pedał	Prawy pedał
Sustain (Switch) (Przedłużanie dźwięku, przełączane)	Przedłuża nuty grane podczas naciskania pedału, nawet po uniesieniu rąk znad klawiatury.	✓	✓	✓

Funkcja	Opis	Można przypisać lub nie (✓: Tak, –: Nie)		
		Lewy pedał	Środkowy pedał	Prawy pedał
Sustain (Cont.) (Przedłużanie dźwięków, stałe)	Przedłuża nuty grane podczas naciskania pedału, nawet po uniesieniu rąk znad klawiatury. Czas przedłużenia dźwięku jest różny w zależności od tego, jak daleko zostanie wciśnięty pedał.	–	–	✓
Sostenuto	Wciśnięcie pedału spowoduje, że grany właśnie dźwięk lub akord będzie wybrzmiewać dopóty, dopóki pedał będzie wciśnięty. Kolejne dźwięki nie będą przedłużane.	✓	✓	✓
Soft (Pedał piano)	Powoduje lekkie ściszenie granych dźwięków i nieznaczną zmianę ich barwy.	✓	✓	✓
PitchBend Up	Płynnie podnosi wysokość dźwięku.	–	–	✓
PitchBend Down	Płynnie obniża wysokość dźwięku.	–	–	✓
Rotary Speed (Prędkość rotacji)	Przełącza prędkość obracającego się głośnika (dla brzmień Jazz Organ 1, 2 (Organy jazzowe 1, 2) lub Rock Organ (Organy rockowe)) między „Fast” (Szybko) i „Slow” (Wolno) po każdym naciśnięciu pedału.	✓	✓	✓
VibeRotor	Włącza/wyłącza efekt vibrato (brzmienia Vibraphone (Wibrafon)) przy każdym wciśnięciu pedału.	✓	✓	✓

UWAGA

- W przypadku niektórych brzmień, np. instrumentów smyczkowych i organów, dźwięk może być przedłużany na stałe po naciśnięciu pedału (do którego została przypisana funkcja tłumika/sostenuto).
- Jeśli funkcja [PLAY/PAUSE] (Odtwarzanie/Pauza) zostanie przypisana do pedału z pozycji „Pedał” (Pedał) > „Play/Pause” (Odtwarzanie/Pauza) w menu System ([strona 22](#)), odpowiednia funkcja pedału przypisana tutaj zostanie wyłączona.



Menu Song (Utwór)

Menu Song (Utwór) umożliwia ustawienie różnych parametrów dotyczących odtwarzania utworów i edycję danych utworów. Przed rozpoczęciem operacji wybierz żądany utwór.




Dostępne parametry są różne w zależności od tego, czy dotyczą utworów MIDI, czy utworów audio. Poniższe parametry oznaczone jako „(Audio)” można ustawić tylko, gdy jest wybrana opcja Audio Song (Utwór audio), a parametry z oznaczeniem „(MIDI)” można ustawić, tylko jeśli jest wybrana opcja MIDI Song (Utwór MIDI). Parametrów „Edit” (Edycja) nie można ustawić dla wstępnie zaprogramowanych utworów i utworów demonstrujących brzmienie.





NOTYFIKACJA

Funkcja „Execute” (Wykonaj) umożliwia edycję lub zmianę danych bieżącego utworu. Pamiętaj, że naciśnięcie przycisku [>] powoduje zastąpienie danych oryginalnych nowymi.

Kroki:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.

Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Volume (Głośność) (Audio)	Służy do regulacji głośności wybranego utworu audio.	0–127	100	
Repeat (Powtarzanie) (Audio)	Służy do wybierania typu powtarzania odtwarzania utworu. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Wyłączone): Wyłącza wielokrotne odtwarzanie. Odtwarzanie wybranego utworu zakończy się automatycznie, gdy osiągnie koniec wybranego utworu. • Single (Jeden): W tym trybie wielokrotnie odtwarzany jest tylko wybrany utwór. • All (Wszystkie): Ciągłe odtwarzane są w kolejności numerycznej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór. • Random (Losowo): Ciągłe odtwarzane są w kolejności losowej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór. <p>Po wybraniu typu powtarzania innego niż Off (Wyłączone) w prawym górnym rogu ekranu Song (Utwór) zostaje wyświetlona ikona stanu (Single (Jeden): , All (Wszystkie): , Random (Losowo): .</p>	Off (Wyłączone), Single (Jeden), All (Wszystkie), Random (Losowo)	Off (Wyłączone)	
L / R (Prawa / Lewa) (MIDI)	R (Prawa) L Extra (Dodatkowe) UWAGA Utwór MIDI zawiera 16 ścieżek (partii) i zwykle ścieżka 1 jest przypisana do „R”, ścieżka 2 do „L”, a ścieżki 3–16 są przypisane do partii dodatkowych „Extra”.	Służy do włączania (odtwarzania) lub wyłączania (wyciszania) wszystkich partii wybranych utworów MIDI. Jeśli partie nie mają danych, wyświetlany jest znak „---” oznaczający, że partii nie można włączyć ani wyłączyć.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
Repeat (Powtarzanie) (MIDI)	A – B Umożliwia wielokrotne odtwarzanie określonego fragmentu (od punktu A do punktu B) wybranego utworu MIDI. <ol style="list-style-type: none"> 1. Naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE] (Odtwarzaj/Wstrzymaj), aby rozpocząć odtwarzanie utworu. 2. Naciśnij przycisk [>] w punkcie początkowym (A) fragmentu, który ma być powtarzany. 3. Naciśnij ponownie przycisk [>] w punkcie końcowym (B). Po automatycznym wprowadzeniu (doprowadzeniu do frazy) fragment od punktu A do punktu B będzie odtwarzany raz za razem <p>Aby wyłączyć odtwarzanie A–B, naciśnij przycisk [>] w oknie powtarzania A–B po wybraniu opcji „Repeat Off” (Powtarzanie wyłączone). Wybranie innego utworu także powoduje wyłączenie powtarzania A–B.</p> UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • Aby wskazać początek utworu jako punkt początkowy (A), zanim włączysz odtwarzanie, wskaż Punkt A. • Aby określić koniec utworu jako punkt końcowy (B), odtwórz utwór do końca. Punkt B jest ustawiany automatycznie bez potrzeby naciśnięcia żadnego przycisku. 	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)	

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Repeat (Powtarzanie) (MIDI)	Phrase (Fraza)	Ten parametr można ustawić, gdy jest wybrany utwór MIDI zawierający ustawienia znacznika frazy. Możesz wielokrotnie odtwarzać określoną frazę utworu. W tym celu wskaż numer frazy w pozycji „Phrase Mark” (Znacznik frazy) i ustaw opcję „Repeat” (Powtarzanie) w pozycji „On” (Włączone), a następnie rozpocznij odtwarzanie utworu. Jeśli będziesz odtwarzać utwór, gdy opcja „Repeat” (Powtarzanie) będzie w pozycji „Off” (Wyłączone), numer znacznika frazy na ekranie będzie się zmieniał, co pozwoli na sprawdzenie numeru obecnie odtwarzanej frazy podczas słuchania jej. Gdy opcja „Repeat” (Powtarzanie) będzie w pozycji „On” (Włączone), w prawym górnym rogu ekranu Song (Utwór) zostanie wyświetlona ikona powtarzania znacznika frazy (Ph ).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)
	Song (Utwór)	Służy do wybierania typu powtarzania odtwarzania utworu. <ul style="list-style-type: none"> • Off (Wyłączone): Wyłącza wielokrotne odtwarzanie. Odtwarzanie wybranego utworu zakończy się automatycznie, gdy osiągnie koniec wybranego utworu. • Single (Jeden): W tym trybie wielokrotnie odtwarzany jest tylko wybrany utwór. • All (Wszystkie): Ciągłe odtwarzane są w kolejności numerycznej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór. • Random (Losowo): Ciągłe odtwarzane są w kolejności losowej wszystkie utwory z folderu zawierającego wybrany utwór. Po wybraniu typu powtarzania innego niż Off (Wyłączone) w prawym górnym rogu ekranu Song (Utwór) zostaje wyświetlona ikona stanu (Single (Jeden):  , All (Wszystkie):  , Random (Losowo): ).	Off (Wyłączone), Single (Jeden), All (Wszystkie), Random (Losowo)	Off (Wyłączone)
Volume (Głośność) (MIDI)	Song – Keyboard (Utwór – klawiatura)	Służy do regulowania balansu głośności między dźwiękami odtwarzanego utworu MIDI a dźwiękami granymi na klawiaturze.	Song+64 – 0 – Key+64	0
	Song L – R (Utwór, partia lewa – partia prawa)	Służy do regulowania balansu głośności między partią prawej ręki a partią lewej ręki odtwarzanego utworu MIDI.	L+64 – 0 – R+64	0
Transpose (Transpozycja)		Służy do zmiany wysokości dźwięków odtwarzanego utworu w górę lub w dół w odstępach półtonowych. Jeśli na przykład dla tego parametru zostanie ustawiona wartość „5”, utwór utworzony w tonacji C-dur będzie odtwarzany w tonacji F-dur. To ustawienie nie ma wpływu na wysokość dźwięku. <p>UWAGA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Zastosowanie transpozycji do utworu audio może wpłynąć na charakterystykę tonalną. • Sygnał wejściowy audio z urządzeń zewnętrznych nie jest transponowany. • Dane odtwarzania utworu MIDI są transmitowane z numerami nut transponowanych. Natomiast w przypadku numerów nut MIDI odebranych z zewnętrznego urządzenia MIDI lub komputera ustawienie transpozycji nie ma na nie wpływu. 	-12 (-1 oktawa) - 0 (normalny strój) – +12 (+1 oktawa)	0

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
File (Plik)	Delete (Usuwanie)	Są to operacje wykonywane na plikach, np. usuwanie, kopiowanie, przenoszenie utworów zapisanych na instrumencie lub podłączonym napędzie flash USB. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zarządzanie plikami utworów” (strona 12).	-	-
	Copy (Kopiowanie) (MIDI)			
	Move (Przenoszenie) (MIDI)			
	MIDI to Audio (MIDI na audio) (MIDI)			
	Rename (Zmiana nazwy)			
	Delete All (Usuwanie wszystkich)			
Edit (Edycja) (MIDI)	Quantize (Kwantyzacja)	Dostosowuje czas poszczególnych nut w wybranym utworze MIDI. Na przykład, jeśli nagrałeś frazę muzyczną w metrum 4/4, być może podczas gry nie zostanie zachowana idealna precyzja i fragmenty Twojego występu zostaną zagrane nieco szybciej lub wolniej. Odpowiednią metodą na skorygowanie tego może być kwantyzacja. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Quantize (Kwantyzacja) (dostosowanie czasu nut)” (strona 13).	-	-
	Track Delete (Usuwanie ścieżki)	Usuwa dane określonej ścieżki z wybranego utworu MIDI. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Track Delete (Usuwanie ścieżki) (usuwanie danych określonej ścieżki)” (strona 14).	-	-
	Tempo Change (Zmiana tempa)	Zmienia tempo wybranego utworu MIDI na tempo bieżące i nadpisuje dane. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Tempo Change (Zmiana tempa) (zmiana wartości tempa)” (strona 15).	-	-
	Voice Change (Zmiana brzmienia)	Zmienia brzmienie określonej ścieżki w wybranym utworze MIDI na bieżące brzmienie i nadpisuje dane. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Voice Change (Zmiana brzmienia) (zmiana brzmienia określonej ścieżki)” (strona 15).	-	-
Inne (MIDI)	Quick Play (Szybkie odtwarzanie)	Ten parametr umożliwia określenie, czy utwór zaczynający się w środku taktu lub utwór z pauzą przed pierwszą nutą ma być grany od pierwszej nuty, czy od początku taktu (pauza lub puste miejsce). Parametr ten jest przydatny w przypadku utworu MIDI rozpoczynającego się krótkim jedno- lub dwutaktowym przedtakterem lub wstępem.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Track Listen (Odsłuchanie ścieżki)	Umożliwia odtworzenie tylko jednej ścieżki z wybranego utworu MIDI w celu odsłuchania jej zawartości. W tym celu wybierz ścieżkę, podświetl pozycję „Start”, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk [>], aby rozpocząć odtwarzanie od pierwszej nuty. Odtwarzanie trwa, dopóki jest wciśnięty przycisk [>].	Track 1 – Track 16	Track 1 (Ścieżka 1)
	Play Track (Odtwarzanie ścieżek)	Pozwala to na wskazanie ścieżek wybranego utworu MIDI do odtwarzania na tym instrumencie. Po wybraniu ustawienia „1&2” odtwarzane będą tylko ścieżki 1 i 2, natomiast ścieżki od 3 do 16 będą przesyłane do podłączonego urządzenia za pośrednictwem złącza MIDI. Po wybraniu ustawienia „All” (Wszystkie) na instrumencie odtwarzane będą wszystkie ścieżki.	ALL (Wszystkie), 1&2	All (Wszystkie)

Zarządzanie plikami utworów

Parametry „File” (Plik) w menu Song (Utwór) pozwalają usunąć zbędny utwór, skopiować utwór nagrany na instrumencie na napęd flash USB lub sprawić, że pozostałe operacje związane z plikami utworów będą służyć do zarządzania plikami utworów w kategorii „User” (Plik użytkownika) lub „USB”.

Typy utworów i ograniczenia dotyczące operacji na plikach

W poniższej tabeli wymieniono rodzaje utworów oraz ograniczenia, którym podlegają operacje na plikach. Rodzaj utworu można rozpoznać po ikonie i nazwie kategorii w oknie utworu.



✓: Dostępne, -: Niedostępne

Kroki	Opis	Typ utworu			
		Kategoria	User (Plik użytkownika)		
		Ikona	(MIDI)	(Audio)	
Delete (Usuwanie)	Usuwa wybrany utwór.		✓	✓	✓
Copy (Kopiowanie)	Kopiuje lub przenosi wybrany utwór MIDI do lokalizacji „User” (Plik użytkownika) lub „USB”.		✓	✓	-
Move (Przenoszenie)	Zapisane w pamięci instrumentu utwory MIDI z kategorii „User” (Plik użytkownika) można kopiować lub przenosić wyłącznie do folderu „USER FILES” w napędzie flash USB. Utwory MIDI zapisane w napędzie flash USB można kopiować/przenosić do kategorii „User” (Plik użytkownika) w pamięci instrumentu.		✓	✓	-
	<div style="text-align: center;"> <p>Napęd flash USB</p> <p>Instrument</p> <p>Można skopiować/przenieść.</p> <p>Można skopiować/przenieść.</p> </div>				
MIDI to Audio (MIDI na audio)	Służy do konwersji utworu MIDI do utworu audio podczas odtwarzania. Operacja ta jest w zasadzie taka sama jak nagrywanie audio, które umożliwi nagranie własnej gry na klawiaturze wraz z innymi sygnałami wejściowymi audio w ramach połączenia Bluetooth lub z użyciem gniazda [AUX IN] itd.		✓	✓	-
Rename (Zmiana nazwy)	Zmienia nazwę wybranego utworu.		✓	✓	✓
Delete All (Usuwanie wszystkich)	Usuwa wszystkie utwory w folderze, który zawiera wybrany utwór. Po wybraniu utworu w kategorii „User” (Plik użytkownika) wszystkie utwory w kategorii „User” (Plik użytkownika) zostaną usunięte. Po wybraniu utworu w kategorii „USB” wszystkie utwory w folderze „USER FILES” na podłączonym napędzie flash USB zostaną usunięte. UWAGA Utwory z folderu znajdującego się w folderze „USER FILES” na napędzie flash USB nie zostaną usunięte.		✓	✓	✓

1. W razie potrzeby podłącz napęd flash USB do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA)
2. Wybierz utwór, którego będzie dotyczyć operacja.
3. Wybierz odpowiednią operację na karcie „File” (Plik) w menu Song (Utwór).

4. Wykonaj wybraną operację.

- Po wybraniu opcji „Delete” (Usuwanie), „Copy” (Kopiowanie), „Move” (Przenoszenie), „MIDI to Audio” (MIDI na audio) lub „Delete All” (Usuń wszystko):

4-1. Naciśnij przycisk [>], aby otworzyć okno operacji.



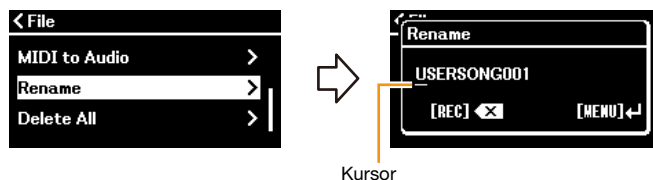
4-2. Za pomocą przycisku [V] wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>], aby wykonać operację.

NOTYFIKACJA

- Podczas tej operacji nie należy wyłączać zasilania ani odłączać napędu flash USB. Może to spowodować utratę danych.
- Jeśli utwór o tej samej nazwie znajduje się już w miejscu docelowym kopiowania/przenoszenia, wyświetlony zostanie odpowiedni komunikat. Jeśli wybierzesz opcję „Overwrite” (Nadpisywanie), wcześniej istniejące dane oryginalne utworu zostaną utracone.

- Po wybraniu opcji „Rename” (Zmiana nazwy):

4-1. Naciśnij przycisk [>], aby otworzyć okno operacji.



4-2. Zmień nazwę utworu.

Użyj przycisków [<]/[>] do przesunięcia kursora (podkreślenia), a następnie użyj przycisków [^]/[v] do zmiany znaku w bieżącej pozycji kursora. Aby usunąć znak w bieżącej pozycji kursora, naciśnij przycisk [REC]. Nazwa utworu nie może być dłuższa niż 46 znaków. Znaki, które nie są widoczne ze względu na brak miejsca na wyświetlaczu, można zobaczyć po przesunięciu kursora za pomocą przycisków [<]/[>].

UWAGA

Informacje o znakach dostępnych do zastosowania w nazwach utworów można znaleźć w sekcji „Utility” (Narzędzia) > „Language” (Język) na stronie 26 w menu System.

4-3. Naciśnij przycisk [MENU], aby rzeczywiście zmienić nazwę utworu.

NOTYFIKACJA

Podczas tej operacji nie należy wyłączać zasilania ani odłączać napędu flash USB. Może to spowodować utratę danych.

Edytowanie wybranego utworu MIDI

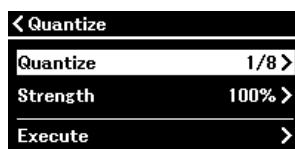
W pozycji „Edit” (Edycja) w menu Song (Utwór) można zmienić dane wybranego utworu MIDI w kategorii „User” (Plik użytkownika) lub „USB” i je nadpisać.

Quantize (Kwantyzacja) (dostosowanie czasu nut)

Ta funkcja pozwala na dostosowanie czasu poszczególnych nut w wybranym utworze MIDI. Na przykład, jeśli nagrałeś poniższą frazę muzyczną, być może podczas gry nie zostanie zachowana idealna precyzja i Twoje wykonanie będzie nieco szybsze lub wolniejsze. Odpowiednią metodą na skorygowanie tego może być kwantyzacja.



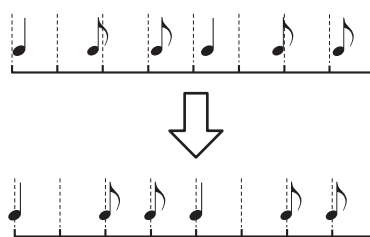
1. Wybierz odpowiedni utwór MIDI do edycji.
2. Wybierz opcję „Edit” (Edycja) > „Quantize” (Kwantyzacja) w menu Song (Utwór).
3. Ustaw wartość „Quantize” (kwantyzacji) na nuty o najmniejszych wartościach rytmicznych w utworze MIDI.



- **Ustawienia:**

1/4.....		ćwierćnuta
1/6.....		triola ćwierćnutowa
1/8.....		ósemka
1/12.....		triola ósemkowa
1/16.....		szesnastka
1/24.....		triola szesnastkowa
1/32.....		trzydziestodwójka
1/8+1/12.....		ósemka + triola ósemkowa*
1/16+1/12.....		szesnastka + triola ósemkowa*
1/16+1/24.....		szesnastka + triola szesnastkowa*

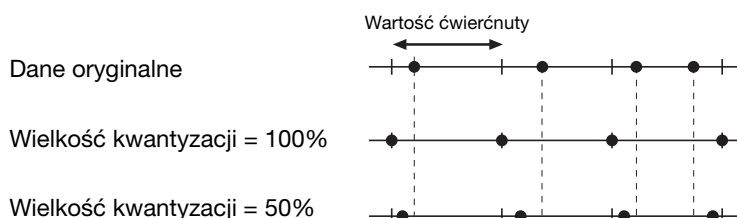
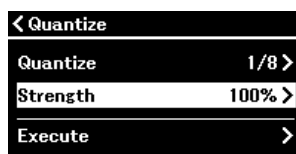
- **Przykład kwantyzacji ósemek:**



Trzy ustawienia kwantyzacji, które zostały oznaczone gwiazdką (*), są bardzo praktyczne, gdyż umożliwiają wyrównanie dwóch różnych wartości rytmicznych jednocześnie. Gdy na przykład w jednej partii zapisane są równe ósemki oraz triole ósemkowe, wybranie kwantyzacji do równych ósemek spowoduje wyrównanie wszystkich nut do ósemek i całkowite zlikwidowanie trioli. Przy zastosowaniu ósemki z triolą ósemkową zarówno równe ósemki, jak i triole zostaną jednak wyrównane poprawnie.

4. Ustaw wartość „Strength” (wielkości) określającą stopień kwantyzacji nut.

Ustawienie 100% zapewni dokładny czas. Jeśli zostanie wybrana wartość poniżej 100%, nuty zostaną przeniesione do określonych taktów kwantyzacji według określonej wartości procentowej. Zastosowanie kwantyzacji poniżej 100% pozwala zachować bardziej „ludzki” charakter nagrania.



5. Wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>], aby zapisać edytowane dane.

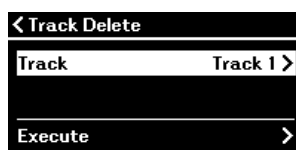
NOTYFIKACJA

Naciśnięcie przycisku [>] powoduje nadpisanie danych wybranego utworu MIDI. Uważaj, aby nie stracić ważnych danych.

Track Delete (Usuwanie ścieżki) (usuwanie danych określonej ścieżki)

Ta funkcja służy do usuwania danych określonej ścieżki z wybranego utworu MIDI.

1. Wybierz odpowiedni utwór MIDI do edycji.
2. Wybierz opcje „Edit” (Edycja) > „Track Delete” (Usuwanie ścieżki) w menu Song (Utwór).
3. Wybierz odpowiednią ścieżkę do usunięcia w karcie „Track” (Ścieżka).



W oknie wyboru ścieżek oznaczenie „*” wskazuje ścieżkę zawierającą dane. Aby sprawdzić nagrane dane, odtwórz je z pozycji „Others” (Inne) > „Track Listen” (Odsłuchanie ścieżki) w menu Song (Utwór) (strona 11).

4. Wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>], aby zapisać edytowane dane.

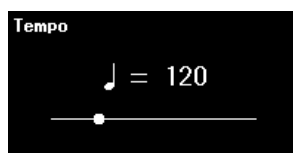
NOTYFIKACJA

Naciśnięcie przycisku [>] powoduje nadpisanie danych wybranego utworu MIDI. Uważaj, aby nie stracić ważnych danych.

Tempo Change (Zmiana tempa) (zmiana wartości tempa)

Ta funkcja pozwala na zmianę wartości tempa wybranego utworu MIDI i nadpisanie danych.

1. Wybierz odpowiedni utwór MIDI do edycji.
2. Naciśnij przycisk [TEMPO], aby otworzyć okno Tempo, a następnie ustaw wartość odpowiedniego tempa.



3. W menu Song (Utwór) wybierz opcję „Edit” (Edycja) > „Tempo Change” (Zmiana tempa).
4. Wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>], aby zapisać edytowane dane.

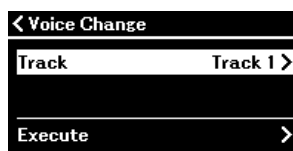
NOTYFIKACJA

Naciśnięcie przycisku [>] powoduje nadpisanie danych wybranego utworu MIDI. Uważaj, aby nie stracić ważnych danych.

Voice Change (Zmiana brzmienia) (zmiana brzmienia określonej ścieżki)

Ta funkcja służy do zmiany brzmienia określonej ścieżki z wybranego utworu MIDI.

1. Wybierz odpowiedni utwór MIDI do edycji.
2. Wybierz żądane brzmienie.
3. W menu Song (Utwór) wybierz opcję „Edit” (Edycja) > „Voice Change” (Zmiana brzmienia).
4. Wybierz odpowiednią ścieżkę do zmiany brzmienia w karcie „Track” (Ścieżka).



W oknie wyboru ścieżek oznaczenie „*” wskazuje ścieżkę zawierającą dane. Aby sprawdzić nagrane dane, odtwórz je z pozycji „Others” (Inne) > „Track Listen” (Odsłuchanie ścieżki) w menu Song (Utwór) ([strona 11](#)).

5. Wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>], aby zapisać edytowane dane.

NOTYFIKACJA

Naciśnięcie przycisku [>] powoduje nadpisanie danych wybranego utworu MIDI. Uważaj, aby nie stracić ważnych danych.



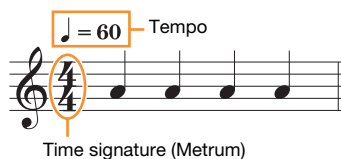
Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)

Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm) pozwala na ustawianie parametrów związanych z metronomem i rytmem, np. metrum metronomu i parametry związane z odtwarzaniem rytmu.

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.			
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Volume (Głośność)	Służy do określania głośności metronomu lub rytmu. Pozwala na regulację balansu głośności między dźwiękami granymi na klawiaturze a odtwarzanym metronomem lub rytmem.	0–127	82
Bell (Dzwonek)	Służy do określenia, czy przy pierwszym uderzeniu w danym metrum ma być odtwarzany dźwięk dzwonka.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)
Time Sig. (Time Signature) (Metrum)	Służy do ustawiania metrum metronomu. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Ustawianie metrum i tempa do zapisu nutowego” (strona 17).	2/2, 3/2, 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8	4/4 (W przypadku utworów MIDI jest różne w zależności od wybranego utworu)
BPM	Służy do określenia, czy typ nuty we wskazaniu tempa w oknie Tempo zależy od metrum metronomu powyżej. Po wybraniu opcji „Time Sig.” (Metrum) jednostka metryczna metrum wyświetlana jest jako typ nuty zgodny ze wskazaniem tempa. (Ćwierćnuta z kropką wyświetlana jest jako typ nuty we wskazaniu tempa tylko wtedy, gdy metrum jest ustawione na „6/8”, „9/8” lub „12/8”).	Time Sig. (Metrum), Crotchet (Ćwierćnuta)	Time Sig.
Intro	Służy do określenia, czy przed rozpoczęciem odtwarzania rytmu ma być odtwarzany wstęp. UWAGA Podczas odtwarzania utworu nie można odtworzyć intro, nawet w przypadku uruchomienia podkładu rytmicznego, gdy ten parametr jest włączony.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
Ending (Zakończenie)	Służy do określenia, czy przed zatrzymaniem odtwarzania rytmu ma być odtwarzane zakończenie (kadencja).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
SyncStart (Synchroniczne rozpoczęcie)	Gdy ten parametr jest włączony, odtwarzanie podkładu rytmicznego można rozpoczynać przez naciśnięcie dowolnego klawisza na klawiaturze. Gdy ta funkcja jest włączona, naciśnięcie przycisku [RHYTHM] (Rytm) powoduje ustawienie funkcji Synchro Start (Synchroniczne rozpoczęcie) w tryb czekania i miganie przycisku [RHYTHM] (Rytm). W tym stanie naciśnięcie dowolnego klawisza powoduje rozpoczęcie odtwarzania rytmu.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)
Bass (Bas)	Służy do określenia, czy automatyczny akompaniament basowy do podkładu rytmicznego jest włączony.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)

Ustawianie metrum i tempa do zapisu nutowego

Spróbuj ustawić metrum i tempo do Twojego zapisu nutowego. Jeśli ustawisz opcję „Bell” (Dzwonek) w pozycji „On” (Włączone), pierwsze uderzenie w takcie określonego metrum będzie akcentowane dźwiękiem dzwonka.



1. Wybierz odpowiednie metrum w oknie „Time Sig.” (Metrum) w menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm).
2. Naciśnij przycisk [TEMPO], aby otworzyć okno Tempo.



3. Do ustawienia tempa użyj przycisków [<]/[>].

W oknie Tempo zostanie wyświetlony komunikat „Note type=tempo value” (Typ nuty=tempo value). W zależności od metrum ustawionego w kroku 1 typ nuty i dostępny zakres tempa różnią się w następujący sposób.

Time signature (Metrum)	Typ nuty (Długość jednej miary)	Zakres ustawień
2/2, 3/2	♩ Półnuta	3–250
1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 6/4, 7/4	♩ Ćwierćnuta	5–500
6/8, 9/8, 12/8	♩. Ćwierćnuta z kropką	4–332 (tylko liczby parzyste)
3/8, 7/8	♩ Ósemka	10–998 (tylko liczby parzyste), 999

UWAGA

- Typ nuty zostanie ustawiony na ćwierćnutę, jeśli w oknie menu „Metronome/Rhythm” (Metronom/Rytm) parametr „BPM” ([strona 16](#)) jest ustawiony na „Crotchet” (Ćwierćnuta) niezależnie od ustawionego metrum.
- Jeśli wybierzesz utwór, metrum i tempo zostaną zmienione na metrum i tempo wybranego utworu.

Menu Recording (Nagrywanie)

Menu Recording (Nagrywanie) służy do ustawiania szczegółowych parametrów związanych z nagrywaniem w standardzie MIDI. Ustawienia te nie dotyczą nagrywania audio.

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.			
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
RecStart (Rozpoczęcie nagrywania)	Te parametry określają czas rozpoczęcia i zakończenia nadpisywania danych podczas nagrywania do istniejącego utworu MIDI. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Ponowne nagrywanie fragmentu utworu MIDI” poniżej.	Normal (Normalne), KeyOn (Naciśnięcie klawisza)	Normal (Normalne)
RecEnd (Zakończenie nagrywania)		Replace (Zastąp), PunchOut (Punkt wyjścia)	Replace (Zastąp)
RecRhythm (Nagrywanie rytmu)	Służy do określenia, czy nagrywane jest odtwarzanie rytmu podczas nagrywania w standardzie MIDI. Gdy ta opcja jest ustawiona w pozycji „On” (Włączone), partie rytmiczne są nagrywane w ścieżkach od 9 do 11.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)

Ponowne nagrywanie fragmentu utworu MIDI

Możesz ponownie nagrać fragment określonej ścieżki w już nagrany utworze MIDI. Jeśli chcesz odsłuchać dane poszczególnych ścieżek, użyj opcji „Others” (Inne) > „Track Listen” (Odsłuchanie ścieżki) w menu Song (Utwór) ([strona 11](#)).

1. W menu Recording (Nagrywanie) ustaw parametry określające sposób rozpoczynania i kończenia nagrywania.

RecStart (Rozpoczęcie nagrywania)	Normal (Normalne)	Już nagrane dane zostaną zastąpione nowymi w momencie rozpoczęcia nagrania.
	KeyOn (Naciśnięcie klawisza)	Już nagrane dane zostaną zachowane aż do momentu naciśnięcia klawisza, natomiast po naciśnięciu klawisza rozpocznie się faktyczne nagrywanie.
RecEnd (Zakończenie nagrywania)	Replace (Zastąp)	Dane znajdujące się za miejscem, w którym zakończono nagrywanie, również zostaną usunięte.
	PunchOut (Punkt wyjścia)	Dane znajdujące się za miejscem, w którym zakończono nagrywanie, zostaną zachowane.

• Nagrane dane dla poszczególnych kombinacji ustawień „RecStart” (Rozpoczęcie nagrywania) i „RecEnd” (Zakończenie nagrywania).

Normal/Replace (Zastąpienie/Normalne)	▼ Rozpocznij nagrywanie zastępujące	▼ Zatrzymaj nagrywanie	
	Nowe dane	Brak dane	
Normal/PunchOut (Normalne/Punkt wyjścia)	▼ Rozpocznij nagrywanie zastępujące	▼ Zatrzymaj nagrywanie	
	Nowe dane	Dane oryginalne	
KeyOn/Replace (Naciśnięcie klawisza/Zastąp)	Rozpocznij odtwarzanie oryginalnych danych	Zagraj na klawiaturze, aby rozpocząć nagrywanie zastępujące	▼ Zatrzymaj nagrywanie
	Dane oryginalne	Nowe dane	Brak dane
KeyOn/PunchOut (Naciśnięcie klawisza/Punkt wyjścia)	Rozpocznij odtwarzanie oryginalnych danych	Zagraj na klawiaturze, aby rozpocząć nagrywanie zastępujące	▼ Zatrzymaj nagrywanie
	Dane oryginalne	Nowe dane	Dane oryginalne

2. Wybierz odpowiedni utwór MIDI do ponownego nagrania.

3. Określ punkt początkowy, od którego ma się zacząć ponowne nagrywanie.



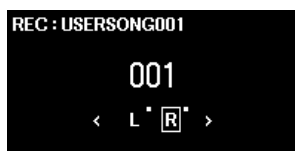
Użyj przycisków [<]/[>] do przesunięcia miejsca rozpoczęcia odtwarzania (numer taktu). Można również użyć innej metody: nacisnąć przycisk [PLAY/PAUSE] (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć odtwarzanie, a następnie nacisnąć ponownie przycisk [PLAY/PAUSE] (Odtwarzanie/Pauza) tuż przed wybranym punktem.

W razie potrzeby wybierz odpowiednie ustawienia (brzmienie i inne parametry).

4. Naciśnij i przytrzymaj przycisk [REC] (Nagrywanie) przez jedną sekundę, aby wyświetlić listę docelowych utworów nagrywania, a następnie wybierz ponownie utwór wybrany w kroku 2.



5. Za pomocą przycisków [<]/[>] wybierz ścieżkę do ponownego nagrania.



6. Zagraj na klawiaturze lub naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE] (Odtwarzanie/Pauza), aby rozpocząć nagrywanie.

7. Naciśnij przycisk [REC] (Nagrywanie), aby zatrzymać nagrywanie.

8. W oknie „Confirm” (Potwierdź) wybierz przycisk „Save” (Zapisz), aby zapisać dane.

Po zapisaniu danych naciśnij przycisk [PLAY/PAUSE] (Odtwarzanie/Pauza), aby odsłuchać nagrane wykonanie.



Menu System


Menu System umożliwia wprowadzenie ogólnych ustawień dla całego instrumentu, sformatowanie napędu flash USB, utworzenie kopii zapasowej ustawień instrumentu i inne operacje.


Kroki:

Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.

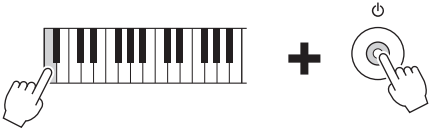
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Bluetooth	Bluetooth	Służy do włączania lub wyłączania funkcji Bluetooth. Tę funkcję należy włączyć w celu nawiązania połączenia instrumentu z urządzeniem obsługującym łączność Bluetooth, takim jak smartfon. UWAGA W zależności od kraju zakupu produktu instrument może nie obsługiwać łączności Bluetooth.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Pairing (Parowanie)	Służy do rejestrowania (parowania) odtwarzacza audio obsługującego łączność Bluetooth. Ten parametr wyświetlany jest wtedy, gdy w parametrze „Bluetooth” (powyżej) wybrano ustawienie „On” (Wł.). Naciśnięcie przycisku [>] powoduje przełączenie instrumentu w tryb gotowości do parowania. Jest to taki sam stan, jak w przypadku przytrzymania przycisku [*] (Bluetooth) (w modelu CLP-885/CLP-875/CLP-895GP) lub przycisku [MENU] (w modelu CLP-845/CLP-835/CLP-865GP) przez 3 sekundy. Szczegółowe informacje na temat podłączania instrumentu do odtwarzacza audio wyposażonego w technologię Bluetooth można znaleźć w Podręczniku użytkownika. UWAGA W danym momencie z instrumentem może być połączone tylko jedno urządzenie przenośne (istnieje jednak możliwość sparowania nawet 8 urządzeń). Po skutecznym sparowaniu 9. urządzenia następuje usunięcie danych sparowanego urządzenia, które najwcześniej nawiązało połączenie z instrumentem.	–	–
Tuning (Dostrajanie)	Master Tune (Strój główny)	Służy do precyzyjnego dostrojenia całego instrumentu. Ta funkcja jest użyteczna, gdy instrumentowi towarzyszą inne instrumenty lub muzyka z płyty CD. UWAGA Ustawienia te nie mają wpływu na brzmienia zestawów perkusyjnych ani na utwory audio. Ponadto ustawień tych nie można zapisać do utworu MIDI.	(A3=) 414,8– 466,8 Hz (mniej więcej co 0,2 Hz)	(A3=) 440,0 Hz
	Scale Tune (Strojenie skali)	Nowoczesne pianina akustyczne są strojne niemal wyłącznie w skali równomiernie temperowanej, która dzieli oktawę na dwanaście równych interwałów. Także i ten instrument wykorzystuje skalę równomiernie temperowaną, jednak istnieje możliwość jej zmiany i grania w historycznych temperacjach wykorzystywanych w okresie od XVI do XIX wieku. • Equal (Skala równomiernie temperowana): Oktawa jest podzielona na dwanaście równych interwałów. Obecnie najpopularniejszy strój fortepianowy. • PureMajor, PureMinor (Czysty dur/czysty moll): Trzy durowe akordy należące do tych skali, oparte na naturalnych alikwotach, dają piękny, czysty dźwięk. • Pythag. (Pitagorejski): Skala zaprojektowana przez znanego greckiego filozofa Pitagorasa składa się z serii kwint czystych „zwiniętych” w obrębie jednej oktawy. Interwał tercji jest w tym systemie „niestabilny”, ale kwarty i kwinty brzmiały doskonale. • MeanTone (Skala średniotonowa): Strój średniotonowy utworzony przez modyfikację stroju pitagorejskiego i ulepszenie brzmienia tercji wielkiej. Szczególnie popularny w okresie od XVI do XVIII wieku. Używał go między innymi Haendel. • Werck. (System Werckmeistera), Kimberger (System Kimbergera): Te skale na różne sposoby łączą skalę średniotonową i pitagorejską. Modulacja zmienia w nich charakter utworów i wywołuje przez nie wrażenie. Często wykorzystywane w czasach Bacha i Beethovena. Dziś używane są do odtwarzania na klawesynie muzyki tamtych czasów.	Equal (Skala równomiernie temperowana), PureMajor (Czysty dur), PureMinor (Czysty moll), Pythag. (Pitagorejski), MeanTone (Skala średniotonowa), Werck. (System Werckmeistera), Kimberger (System Kimbergera)	Equal (Skala równomiernie temperowana)

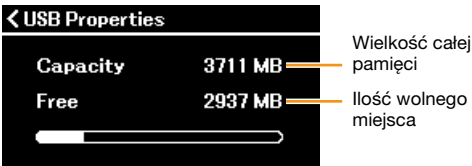
Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Tuning (Dostrajanie)	Base Note (Dźwięk podstawowy)	Gdy ustawienie Scale Tune (Strojenie skali) ma wartość inną niż „Equal” (Skala równomiernie temperowana), należy ustawić dźwięk podstawowy. Gdy zmienia się dźwięk podstawowy, strój klawiatury jest transponowany, ale zachowywane są oryginalne relacje stroju między poszczególnymi dźwiękami.	C, C#, D, Eb, E, F, F#, G, Ab, A, Bb, B	C
Keyboard (Klawiatura)	Touch (Dynamika)	Określa sposób, w jaki brzmia odgrywane dźwięki w zależności od siły uderzenia w klawisze. <ul style="list-style-type: none"> • Soft 2 (Miękka): Przy tym ustawieniu stosunkowo dużą głośność uzyskuje się nawet podczas delikatnej gry. • Soft 1 (Miękka): Ustawienie to pozwala grać głośne dźwięki przy umiarkowanej sile nacisku. • Medium: standardowa czułość klawiatury. • Hard 1 (Twarda): Ustawienie to wymaga uderzenia w klawisze z umiarkowaną siłą, aby wydobywać głośne dźwięki. • Hard 2 (Twarda): Ustawienie to wymaga uderzenia w klawisze z dużą siłą, aby wydobywać dźwięki o maksymalnym poziomie głośności. • Fixed (Stała): Głośność jest stała na poziomie wyregulowanym w ustawieniu „Fixed Velocity” (Stała dynamika) poniżej, niezależnie od intensywności gry. UWAGA Te ustawienia nie są nagrywane do utworu MIDI i nie są przekazywane jako komunikaty MIDI.	Soft 2, Soft 1 (Miękka), Medium (Średnia), Hard 1, Hard 2 (Twarda), Fixed (Stała)	Medium (Średnia)
	Fixed Velocity (Stała dynamika)	Służy do określenia dynamiki odtwarzania dźwięku, gdy opisany powyżej parametr „Touch” (Dynamika) ma wartość „Fixed” (Stała). UWAGA Te ustawienia nie są nagrywane do utworu MIDI i nie są przekazywane jako komunikaty MIDI.	1–127	64
	Duo	Gdy ta funkcja jest włączona, klawiatura jest podzielona na dwa zakresy, pozwalając na granie duetów w tym samym zakresie oktawy. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Gra dwóch wykonawców w tym samym zakresie oktaw (Duo)” (strona 28).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)
	-Type (Typ)	Służy do wybierania balansu dźwięku między lewym i prawym głośnikiem, gdy włączony jest parametr Duo. <ul style="list-style-type: none"> • Separated (Oddzielenie): Dźwięk zakresu lewej ręki wydobywa się z lewego głośnika (głośników), a dźwięk zakresu prawej ręki – z prawego głośnika (głośników). • Balanced (Balans): Dźwięki grane przez zakresy obu rąk wydobywają się z obu głośników, dzięki czemu zostaje zachowany naturalny balans brzmień. UWAGA Po wybraniu funkcji „Separated” (Oddzielenie) ustawienia Reverb (Pogłos, strona 5), VRM (strona 3) i Binaural (Binauralne, strona 23) są wyłączone.	Separated (Oddzielenie), Balanced (Balans)	Separated (Oddzielenie)
Split Point (Punkt podziału)	Określa punkt podziału klawiatury (granice między strefami prawej i lewej ręki) przy włączonej funkcji Split (Podział) lub Duo. Określony klawisz będący punktem podziału należy do sekcji klawiatury przypisanej do lewej ręki. Można także ustawić punkt podziału, jednocześnie przytrzymując przycisk [DUAL/SPLIT] i naciskając klawisz, który chcesz ustawić jako punkt podziału przy włączonej funkcji Split (Podział) lub Duo.	A–1 – C7	F#2 (Podział), E3 (Duo)	

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Pedal (Pedał)	Half Pedal Point (Punkt półpedału)	W tym miejscu można określić punkt, do którego należy wcisnąć prawy pedał, zanim przypisany mu efekt zacznie działać. Ustawienie to ma zastosowanie tylko wtedy, gdy funkcja „Sustain (Cont.)” (Przedłużanie dźwięków, stałe) (strona 8) jest przypisana prawemu pedałowi.	-2 (działa przy naj płytszym wciśnięciu) – 0 – +4 (działa przy najgłębszym wciśnięciu)	0
	Soft Pedal Depth (Wielkość efektu pedału piano)	Służy do określenia wielkości efektu pedału piano. Parametr ten jest dostępny tylko dla pedału, któremu przypisano wartość „Soft” (strona 8).	1–10	5
	Pitch Bend Range (Zakres funkcji Pitch Bend)	Służy do określenia zakresu efektu Pitch Bend generowanego za pomocą pedału w krokach co pół tonu. To ustawienie jest dostępne tylko dla pedału, któremu przypisano wartość „PitchBend Up” lub „PitchBend Down” (strona 8). UWAGA W przypadku niektórych brzmień nie można zmieniać wysokości dźwięku zgodnie z podaną tu wartością zakresu funkcji Pitch Bend.	0 – +12 (wciśnięcie pedału podniesie/ obniży strój o 12 półtonów)	2
	Play/Pause (Odtwarzanie/pauza)	Umożliwia przypisanie funkcji odtwarzania/ wstrzymywania utworu do lewego lub środkowego pedału na panelu sterowania. W przypadku wybrania wartości innej niż „Off” (Wyłączone) zostanie wyłączona funkcja pedału przypisana w menu „Voice” (Brzmienie) (strona 7).	Off (Wyłączone), Left (Lewy), Center (Środkowy)	Off (Wyłączone)
Sound (Dźwięk)	Brilliance (Krystaliczność)	Służy do regulacji ogólnej krystaliczności dźwięku instrumentu. To ustawienie jest powszechnie stosowane do brzmień klawiatury, odtwarzania utworów i wejścia MIDI z urządzenia zewnętrznego. <ul style="list-style-type: none"> • Mellow 1–3 (Aksamitne): Ton łagodny i aksamitny. Im wyższa liczba, tym dźwięk jest bardziej aksamitny i ciepły. • Normal (Normalne): Standardowe brzmienie. • Bright 1–3 (Żywe): Żywe brzmienie. Im wyższa liczba, tym dźwięk jest żywszy. • User (Plik użytkownika): Otwiera okno „User” (Plik użytkownika), w którym można utworzyć własne ustawienia niestandardowe EQ. Korektor (EQ, Equalizer) to procesor dźwięku, który dzieli widmo częstotliwości na wiele pasm, które mogą być wzmacniane lub wycinane w zależności od potrzeb w celu dostosowania ogólnej charakterystyki częstotliwościowej. Ten instrument umożliwia regulację wzmocnienia dla trzech pasm częstotliwości (niskich/ średnich/wysokich). <ul style="list-style-type: none"> • Zakres ustawień: –6 dB – 0 – +6 dB • Domyślne ustawienie: 0 dB 	Mellow 1 – 3 (Aksamitne), Normal (Normalne), Bright 1 – 3 (Żywe), User (Plik użytkownika)	Normal (Normalne)
	IAC	Służy do włączania lub wyłączania efektu Inteligentny sterownik akustyczny (IAC). Funkcja inteligentnego sterownika akustycznego (IAC, ang. Intelligent Acoustic Control) automatycznie dostosowuje i nadzoruje jakość dźwięku w zależności od ogólnej głośności instrumentu. Inteligentny sterownik akustyczny wpływa wyłącznie na dźwięk generowany przez głośniki instrumentu lub słuchawki. Nawet przy niskim poziomie głośności pozwala on wyraźnie słyszeć zarówno niskie, jak i wysokie dźwięki. Zwłaszcza podczas korzystania ze słuchawek, obciążenie uszu jest zmniejszone, bez nadmiernego zwiększania głośności ogólnej.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	–Depth (Głębokość)	Służy do określenia wielkości efektu IAC. Im wyższa wartość, tym wyraźniejsze niskie i wysokie dźwięki przy niskim poziomie głośności.	–3 – +3	0

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Sound (Dźwięk)	Binaural (Binauralne)	<p>Służy do włączania lub wyłączania funkcji Binaural Sampling (Próbkowanie binauralne). W przypadku brzmień z efektami VRM po włączeniu tej funkcji i podłączeniu słuchawek dźwięk pochodzący z instrumentu jest zmieniany na dźwięk próbkowania binauralnego lub wzbogacany o efekt optymalizatora stereofonicznego, co pozwala uzyskać bardziej realistyczny dźwięk.</p> <p>■ Binaural Sampling (Próbkowanie binauralne, dotyczy tylko brzmień „CFX Grand” i „Bösendorfer”)</p> <p>Próbkowanie binauralne to metoda, w której do rejestrowania dźwięku pochodzącego z fortepianu stosuje się dwa specjalne mikrofony douszne dla wykonawcy. Odbieranie przez słuchawki dźwięku z tym efektem daje takie wrażenie zanurzenia w dźwięku, jak gdyby faktycznie dochodził on z pianina. Po wybraniu jednego z odpowiednich brzmień dźwięk z efektem próbkowania binauralnego włącza się automatycznie z chwilą podłączenia słuchawek.</p> <p>■ Stereophonic Optimizer (Optymalizator stereofoniczny, dotyczy tylko brzmień z efektami VRM, z wyjątkiem brzmień „CFX Grand” i „Bösendorfer”)</p> <p>Optymalizator stereofoniczny to efekt, który odtwarza naturalną odległość od źródła dźwięku podobnie jak w metodzie próbkowania binauralnego mimo korzystania ze słuchawek. Po wybraniu jednego z odpowiednich brzmień dźwięk z efektem optymalizatora stereofonicznego włącza się automatycznie z chwilą podłączenia słuchawek.</p> <p>UWAGA</p> <ul style="list-style-type: none"> • Gdy ustawienie „Utility” (Narzędzia) > „Speaker” (Głośnik) (strona 25) w menu System jest włączone, funkcja ta jest wyłączona nawet po podłączeniu słuchawek. • Gdy ustawienie Binaural (Binauralne) jest włączone i podłączone są słuchawki, efekty te wpływają również na dźwięk z głośnika zewnętrznego podłączonego do gniazda AUX OUT lub dźwięk nagrywania audio, co może skutkować nietypowym lub nienaturalnym dźwiękiem. W takim przypadku należy wyłączyć tę funkcję. 	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Volume Limiter (Limit głośności)	Służy do włączania/wyłączania funkcji ograniczenia głośności. Po włączeniu tego ustawienia maksymalny poziom głośności całego dźwięku jest ograniczony, aby zapobiec nadmiernej głośności, a ikona  pojawia się w prawym dolnym rogu okna utworu lub brzmienia.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)
	-Limit Point (Punkt limitu)	Określa maksymalną głośność przy włączonej funkcji ograniczenia głośności. Wartość ustawienia wskazuje pozycję suwaka [VOLUME] (MAKS. = 100%). Poziom głośności nie zwiększy się nawet po przesunięciu suwaka poza ten punkt.	10%–100%	50%
MIDI	Wyjście MIDI	Określa kanał MIDI, którym komunikaty MIDI generowane w trakcie wykonania na klawiaturze będą transmitowane ze złącza USB [TO HOST]. Gdy aktywny jest tryb Dual, Split lub Duo, kanały MIDI są przypisane w sposób następujący. <ul style="list-style-type: none"> • Gra z brzmieniem prawej ręki 1 = n (wartość ustawienia) • Gra z brzmieniem prawej ręki 2 = n+2 • Gra z brzmieniem lewej ręki = n+1 	Ch1 – Ch16, Off (Kan. 1 – kan. 16, wyłączone) (brak transmisji)	Ch1 (Kan. 1)

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
MIDI	MIDI IN (Wejście MIDI)	Określa, która część instrumentu będzie sterowana za pośrednictwem przesyłanych poszczególnymi kanałami komunikatów MIDI ze złącza USB [TO HOST]. <ul style="list-style-type: none"> • Song (Utwór): sterowaniu podlega partia utworu. • Keyboard (Klawiatura): sterowaniu podlega cała gra na klawiaturze niezależnie od ustawienia Dual/Split/Duo. • R1: sterowaniu podlega wykonanie na klawiaturze z brzmieniem prawej ręki 1. • R2: sterowaniu podlega wykonanie na klawiaturze z brzmieniem prawej ręki 2. • L: sterowaniu podlega wykonanie na klawiaturze z brzmieniem lewej ręki. • Off (Wyłączone): żadna partia nie podlega sterowaniu. 	Song (Utwór), Keyboard (Klawiatura), R1 , R2, L, Off (Wyłączone)	(Dotyczy wszystkich kanałów) Song (Utwór)
	Local Control (Sterowanie lokalne)	Przy włączonej funkcji „Local Control” instrument podczas grania na klawiaturze emituje dźwięk z generatora brzmień. Przy wyłączonej („Off”) funkcji „Local Control” klawiatura i generator brzmień są odcięte od siebie. Oznacza to, że nawet w przypadku grania na klawiaturze instrument nie będzie generować dźwięku. Zamiast tego dane z klawiatury mogą być przesyłane za pośrednictwem złącza MIDI do podłączonego urządzenia MIDI lub komputera, który może generować dźwięk. Wyłączenie funkcji „Local Control” przydaje się, gdy podczas grania na klawiaturze instrumentu dźwięk ma być odtwarzany tylko na zewnętrznym urządzeniu nagłaśniającym.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Receive Param. (Parametry odbierane)	Określa, które rodzaje komunikatów MIDI mogą być odbierane lub rozpoznawane przez ten instrument. Rodzaje komunikatów MIDI: Note on/off (komunikaty Note on/off), Control Change (zmiana sterowania), Program Change (zmiany programu), Pitch Bend, System Exclusive	On (Włączone), Off (Wyłączone)	(Dotyczy wszystkich komunikatów) On (Włączone)
	Transmit Param. (Parametry przesyłane)	Określa, które rodzaje komunikatów MIDI mogą być przesyłane z tego instrumentu. Rodzaje komunikatów MIDI: Note on/off (komunikaty Note on/off), Control Change (zmiana sterowania), Program Change (zmiany programu), Pitch Bend, System Real Time, System Exclusive	On (Włączone), Off (Wyłączone)	(Dotyczy wszystkich komunikatów) On (Włączone)
	Initial Setup (Ustawienia początkowe)	Służy do przesyłania bieżących ustawień instrumentu, takich jak wybór brzmienia, do podłączonego urządzenia MIDI lub komputera. Tę operację należy wykonać przed rozpoczęciem nagrywania wykonania na podłączonym urządzeniu MIDI lub komputerze, co pozwoli zarejestrować bieżące ustawienia panelu na początku danych wykonania. Dzięki temu podczas odtwarzania nagranych wykonania zostaną wywołane te same ustawienia panelu. Aby użyć tej funkcji, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>], aby przesłać ustawienia instrumentu jako komunikaty MIDI.	–	–
Backup (Kopia zapasowa)	Backup Setting (Ustawienia kopii zapasowej)	Pozwala określić, czy określone ustawienia będą zachowywane po wyłączeniu zasilania. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Wybieranie parametrów zachowywanych nawet po wyłączeniu zasilania (Backup Setting)” (strona 29).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	„Voice” (Brzmienie) = Off (Wyłączone) „Other” (Inne) = On (Włączone)
	Backup (Kopia zapasowa)	Umożliwia to zapisanie wszystkich danych utworu użytkownika i ustawień instrumentu w podłączonym napędzie flash USB jako pliku kopii zapasowej (z rozszerzeniem .bup). Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zapisywanie danych utworu i ustawień instrumentu w napędzie flash USB (Backup)” (strona 29).	–	–

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.				
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Backup (Kopia zapasowa)	Restore (Przywracanie)	Umożliwia to wczytanie pliku kopii zapasowej z napędu flash USB (z rozszerzeniem .bup) do instrumentu, a także przywrócenie utworów użytkownika i ustawień. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Wczytywanie pliku kopii zapasowej zapisanego w napędzie flash USB do instrumentu (Restore)” (strona 30).	–	–
	Factory Reset (Przywracanie ustawień fabrycznych)	Umożliwia to przywrócenie domyślnych ustawień fabrycznych. Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Przywracanie ustawień fabrycznych (Factory Reset)” (strona 30).	–	–
Utility (Narzędzia)	Speaker (Głośnik)	Pozwala włączać/wyłączać głośniki instrumentu. <ul style="list-style-type: none"> • Normal (Normalne): Głośniki emitują dźwięk tylko wtedy, gdy słuchawki nie są podłączone do gniazda [PHONES]. • On (Włączone): Dźwięk głośnika jest zawsze włączony. • Off (Wyłączone): Dźwięk głośnika jest wyłączony. UWAGA Po włączeniu tego ustawienia funkcja „Binaural” (Binauralne) (strona 23) jest wyłączona.	Normal (Normalne), On (Włączone), Off (Wyłączone)	Normal (Normalne)
	Audio Loopback (Pętla zwrotna dźwięku)	Służy do określenia, czy wejściowy sygnał audio z podłączonego komputera lub urządzenia przenośnego ma być przesyłany do komputera lub urządzenia przenośnego wraz z wykonaniem na klawiaturze, czy też nie. Funkcję tę należy włączyć przez wybranie ustawienia „On” (Włączone) na przykład wówczas, gdy za pomocą połączonego komputera lub urządzenia przenośnego ma być rejestrowany wejściowy sygnał audio razem z dźwiękami granymi na instrumencie. Jeśli za pomocą komputera lub urządzenia przenośnego chcesz rejestrować wyłącznie dźwięki grane na instrumencie, funkcję tę należy wyłączyć, wybierając ustawienie „Off”. UWAGA <ul style="list-style-type: none"> • W niniejszej instrukcji „wejściowy sygnał audio” odnosi się do danych audio wprowadzanych do instrumentu z podłączonych urządzeń zewnętrznych przy użyciu jednej z tych metod: Funkcja interfejsu audio USB, funkcja audio Bluetooth, gniazdo [AUX IN] lub Wi-Fi. • Dźwięku nie można przysyłać do urządzenia podłączonego przez Bluetooth lub gniazdo [AUX IN]. • Podczas korzystania z funkcji nagrywania dźwięku na tym instrumencie dźwięk wejściowy audio z urządzenia zewnętrznego jest nagrywany, gdy opcja ta jest włączona, natomiast dźwięk nie jest nagrywany, gdy opcja ta jest wyłączona. Kiedy jednak urządzenia są podłączone przez Bluetooth Audio lub gniazdo [AUX IN], dźwięki wejściowe są zawsze nagrywane niezależnie od ustawienia funkcji pętli zwrotnej dźwięku. 	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
	Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)	Pozwala określić czas, jaki musi upłynąć, zanim funkcja „Auto Power Off” spowoduje automatyczne wyłączenie zasilania. Aby zdezaktywować funkcję automatycznego wyłączenia, należy wybrać ustawienie „Off” (Wyłączone). Można również wyłączyć funkcję automatycznego wyłączenia, włączając zasilanie i przytrzymując najniższy klawisz na klawiaturze.  NOTYFIKACJA W przypadku automatycznego wyłączenia zasilania zostaną usunięte wszystkie niezapisane dane. Zanim to nastąpi, należy upewnić się, że dane zostały zapisane.	Off (Wyłączone), 5, 10, 15, 30, 60, 120 (minut)	15

Kroki: Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.																																																																																																																						
Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne																																																																																																																			
Utility (Narzędzia)	USB Properties (Właściwości USB) Pokazuje ilość wolnego miejsca oraz całkowitą pojemność napędu flash USB podłączonego do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA). 	-	-																																																																																																																			
	USB Autoload Gdy ta funkcja jest włączona, utwory zapisane w katalogu głównym mogą być wybierane (są widoczne w oknie) od razu po podłączeniu napędu flash USB do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA).	On (Włączone), Off (Wyłączone)	Off (Wyłączone)																																																																																																																			
	USB Format (Formatowanie USB) Służy do formatowania lub inicjowania napędu flash USB podłączonego do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA). Aby rozpocząć formatowanie, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>]. Po zakończeniu formatowania zostanie wyświetlony komunikat, a po krótkiej chwili nastąpi powrót do okna narzędzi. NOTYFIKACJA <ul style="list-style-type: none"> Podczas formatowania napędu flash USB zostaną usunięte wszystkie zapisane w nim dane. Ważne dane należy zapisać na komputerze lub innym urządzeniu pamięci masowej. Nigdy nie należy wyłączać zasilania ani odłączać napędu flash USB, gdy na wyświetlaczu wyświetlany jest komunikat „Executing” (Wykonywanie). W takim przypadku może dojść do uszkodzenia napędu flash USB oraz danych. 	-	-																																																																																																																			
	Contrast (Kontrast) Służy do regulowania kontrastu wyświetlacza.	-8 – +8	0																																																																																																																			
	Touch Panel Sound (Dźwięk panelu dotykowego) (CLP-885/CLP-875/CLP-895GP) Panel sterowania emituje dźwięk potwierdzenia podczas obsługi; można go włączyć/wyłączyć tutaj.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)																																																																																																																			
	Auto Backlight Off (Automatyczne wyłączenie podświetlenia) (CLP-885/CLP-875/CLP-895GP) Umożliwia ustawienie czasu, który upływa do wyłączenia się panelu sterowania i wyświetlacza, lub pozwala na ich włączenie na stałe (ustawienie „Off” [Wyłączone]).	Off (Wyłączone), 10, 20, 30, 60 (s)	30																																																																																																																			
	Language (Język) Określa rodzaj znaków wyświetlanych na wyświetlaczu, osobno dla systemu (ogólne wskazania inne niż nazwa utworu) i utworu (nazwa utworu). Lista znaków: Międzynarodowe <table border="1" data-bbox="627 1753 1077 1861"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>Ä</td><td>Ë</td><td>Ï</td><td>Ö</td><td>Ü</td><td>ä</td><td>ë</td><td>ï</td><td>ö</td><td>ü</td><td>à</td><td>è</td><td>ì</td><td>ò</td></tr> <tr><td>ù</td><td>á</td><td>é</td><td>í</td><td>ó</td><td>ú</td><td>â</td><td>ê</td><td>î</td><td>ô</td><td>û</td><td>ñ</td><td>ñ</td><td>ç</td><td>ç</td><td>°</td><td>í</td><td>¿</td><td>!</td><td>#</td><td>\$</td></tr> <tr><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td><td></td></tr> </table> Japońskie <table border="1" data-bbox="627 1917 1066 2024"> <tr><td>0~9</td><td>A~Z</td><td>a~z</td><td>ア</td><td>ン</td><td>ア</td><td>オ</td><td>ヤ</td><td>ユ</td><td>ヨ</td><td>ツ</td><td>°</td><td>—</td><td>。</td></tr> <tr><td>「</td><td>」</td><td>、</td><td>・</td><td>！</td><td>#</td><td>\$</td><td>%</td><td>&</td><td>'</td><td>(</td><td>)</td><td>+</td><td>,</td><td>-</td><td>;</td><td>=</td><td>@</td><td>[</td><td>]</td><td>^</td></tr> <tr><td>_</td><td>`</td><td>{</td><td>}</td><td>~</td><td>.</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr> </table>	0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò	ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	°	í	¿	!	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	`	{	}	~	.			0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	°	—	。	「	」	、	・	！	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	_	`	{	}	~	.																International (Międzynarodowe), Japanese (Japońskie)	International (Międzynarodowe)
0~9	A~Z	a~z	Ä	Ë	Ï	Ö	Ü	ä	ë	ï	ö	ü	à	è	ì	ò																																																																																																						
ù	á	é	í	ó	ú	â	ê	î	ô	û	ñ	ñ	ç	ç	°	í	¿	!	#	\$																																																																																																		
%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^	`	{	}	~	.																																																																																																				
0~9	A~Z	a~z	ア	ン	ア	オ	ヤ	ユ	ヨ	ツ	°	—	。																																																																																																									
「	」	、	・	！	#	\$	%	&	'	()	+	,	-	;	=	@	[]	^																																																																																																		
_	`	{	}	~	.																																																																																																																	
	Version (Wersja) Wyświetla nazwę modelu i wersję oprogramowania sprzętowego instrumentu.	-	-																																																																																																																			

Kroki:
Naciśnij kilkakrotnie przycisk [MENU], aby wybrać menu Voice (Brzmienie), a następnie użyj przycisków [^]/[v]/[<]/[>], aby wybrać żądany parametr i zmienić ustawienia.

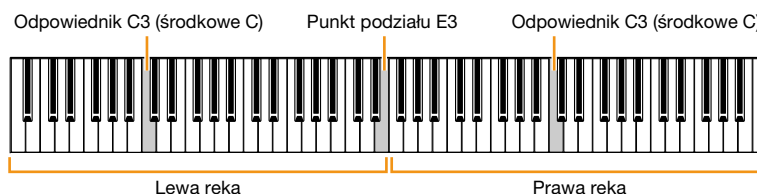
Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Utility (Narzędzia)	Wireless LAN (Sieć bezprzewodowa) * Ta opcja jest wyświetlana tylko wtedy, gdy podłączony jest adapter USB sieci bezprzewodowej.	Umożliwia wprowadzenie ustawień związanych z siecią bezprzewodową (Wi-Fi). Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz strona 31 .	–	–
	Wireless LAN Option (Opcja sieci bezprzewodowej) * Ta opcja jest wyświetlana tylko wtedy, gdy podłączony jest adapter USB sieci bezprzewodowej.	Wireless LAN Mode (Tryb sieci bezprzewodowej) Służy do określenia, czy ma być używany punkt dostępu (tryb infrastruktury), czy też nie (tryb punktu dostępu).	Infrastructure Mode (Tryb infrastruktury), Accesspoint Mode (Tryb punktu dostępu)	Infrastructure Mode (Tryb infrastruktury)
	Initialize (Inicjowanie)	Inicjowanie ustawień sieci bezprzewodowej. Aby zainicjować ustawienia, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>].	–	–
	Detail (Szczegóły)	Wyświetla nazwę hosta, adresu MAC i stanu sieci. Nazwę hosta można zmienić. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 12).	(Nazwa hosta) Do 57 znaków (półwymiarowych), w tym znaków alfanumerycznych, „_” (znaków podkreślenia) i „-” (dywizów).	(Nazwa hosta) CLP-***-xxxxxx (6 ostatnich cyfr adresu MAC)

Gra dwóch wykonawców w tym samym zakresie oktaw (Duo)

Funkcja ta pozwala dwóm różnym osobom na jednoczesną grę na instrumencie — jedna po lewej stronie, a druga po prawej. Umożliwia to wygodne ćwiczenie duetów w tym samym zakresie oktaw.

1. Funkcję Duo można włączyć, wybierając kolejno opcje „Keyboard” (Klawiatura) > „Duo” w menu System.

W modelach CLP-885/CLP-875/CLP-895GP przycisk [DUAL/SPLIT] zmienia kolor na pomarańczowy, a w modelach CLP-845/CLP-835/CLP-865GP przycisk [DUAL/SPLIT] podświetla się. Klawiatura podzielona jest na dwie części, a punktem podziału jest klawisz E3. Klawisz będący punktem podziału należy do sekcji klawiatury przypisanej do zakresu lewej ręki.



UWAGA

Punkt podziału można ustawić w menu „Keyboard” (Klawiatura) > „Split Point” (Punkt podziału) w menu System (strona 21).

Działanie pedału zmienia się w sposób opisany poniżej.

- Prawy pedał: Pedał tłumika dla prawej ręki
- Środkowy pedał: Pedał tłumika dla prawej i lewej ręki
- Lewy pedał: Pedał tłumika dla lewej ręki

2. W razie potrzeby naciśnij przycisk [EXIT], aby wyświetlić brzmienie, a następnie użyj przycisków [<]/[>] lub przycisku [VOICE], aby wybrać odpowiednie brzmienie.

Gdy funkcja Duo jest włączona, na wyświetlaczu głosowym widoczny jest komunikat [Duo]. Dla prawej i lewej ręki można wybrać tylko jedno (wspólne) brzmienie.



3. Graj na klawiaturze.

Domyślnie dźwięk zakresu lewej ręki jest emitowany z lewego głośnika, a dźwięk zakresu prawej ręki jest emitowany z prawego głośnika.

UWAGA

- Po wybraniu w ustawieniu „Keyboard” (Klawiatura) > „Duo-Type” w menu System (strona 21) opcji „Balanced” (Balans) dźwięki grane przez prawą i lewą rękę mogą być odtwarzane przez oba głośniki, z zachowaniem naturalnego balansu dźwięku.
- Gdy funkcja Duo jest włączona, efekt VRM (strona 3) nie jest stosowany. W przypadku wybrania w ustawieniu „Keyboard” (Klawiatura) > „Duo-Type” w menu System (strona 21) opcji „Separated” (Oddzielenie) efekty Reverb (Pogłos, strona 5) i Binaural (Binauralne, strona 23) również nie będą stosowane.

4. Aby wyłączyć funkcję Duo, naciśnij przycisk [DUAL/SPLIT].

UWAGA

Funkcję Duo można również wyłączyć, naciskając dowolny z przycisków [CFX GRAND], [BOSENDORFER] lub [PIANO ROOM] lub wybierając opcję „Off” (Wyłączone) na wyświetlaczu w kroku 1 powyżej.

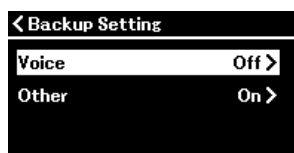
Wybieranie parametrów zachowywanych nawet po wyłączeniu zasilania (Backup Setting)

Następujące dane i ustawienia (nazywane danymi kopii zapasowej) są zachowywane nawet po wyłączeniu zasilania. Parametry widoczne w obszarze „Backup Setting” (Ustawienia kopii zapasowej) można ustawić tak, aby ustawienia były zachowywane po wyłączeniu zasilania.

Dane kopii zapasowej

- Utwory MIDI zapisane w kategorii „User” (Plik użytkownika)
- Następujące ustawienia w menu System
 - „Bluetooth” > „Bluetooth” (strona 20)
 - „Keyboard” (Klawiatura) > „Duo-Type” (strona 21)
 - „Utility” (Narzędzia) (strona 25)
 - Parametry ustawione na „On” (Włączone) w obszarze „Backup” (Kopia zapasowa) > „Backup Setting” (Ustawienia kopii zapasowej)

1. Wybierz kolejno opcje „Backup” (Kopia zapasowa) > „Backup Setting” (Ustawienia kopii zapasowej) w menu System.
2. Wybierz opcję „On” (Włączone) (aby zachować dane) lub opcję „Off” (Wyłączone) (aby nie zachowywać danych) w przypadku opcji „Voice” (Brzmienie) i „Other” (Inne).



- **Parametry widoczne w obszarze „Voice” (Brzmienie):**
 - Wybór brzmienia
 - Wszystkie parametry z menu Voice oprócz „Transpose” (Transpozycja)
- **Parametry widoczne w obszarze „Other” (Inne):**
 - Menu Song (Utwór): Repeat (Powtarzanie), Volume (Głośność) (Song-Keyboard [Utwór — Klawiatura]), Volume (Głośność) (Audio Song [Utwór audio]), Quick Play (Szybkie odtwarzanie), Play Track (Odtwarzanie ścieżek)
 - Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm): Volume (Głośność), Bell (Dzwonek), BPM, Intro (Intro), Ending (Zakończenie), Bass (Bas)
 - Menu System: Tuning (Dostrajanie), Keyboard (Klawiatura) (z wyjątkiem trybu „Duo” i „Duo Type”), Pedal (Pedał), Sound (Brzmienie), MIDI

3. Po wprowadzeniu ustawień naciśnij przycisk [EXIT], aby zamknąć menu System.

Zapisywanie danych utworu i ustawień instrumentu w napędzie flash USB (Backup)

Dane utworu zapisane w kategorii „User” (Plik użytkownika) i ustawienia instrumentu można zapisać w napędzie flash USB jako plik kopii zapasowej (z rozszerzeniem .bup). Plik kopii zapasowej można wczytać do instrumentu za pomocą funkcji Restore (Przywracanie) (strona 30). Aby uzyskać informacje na temat konkretnych danych zawartych w pliku kopii zapasowej, patrz „Dane kopii zapasowej” powyżej.

NOTYFIKACJA

- Jeśli plik kopii zapasowej o takiej samej nazwie (clp-***.bup) jest już zapisany w napędzie flash USB, operacja ta powoduje nadpisanie lub zastąpienie tego pliku przez nowy.
- Wykonanie tej operacji może zająć od 1 do 2 minut. Gdy wyświetlany jest komunikat „Executing” (Wykonywanie), nie należy wyłączać zasilania. Może to spowodować uszkodzenie danych.

1. Podłącz napęd flash USB do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA).
2. Wybierz kolejno opcje „Backup” (Kopia zapasowa) > „Backup” (Kopia zapasowa) w menu System.
3. Aby rozpocząć zapisywanie danych w napędzie flash USB, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>].

Po zapisaniu danych zostanie wyświetlony komunikat informujący o zakończeniu operacji.

Wczytywanie pliku kopii zapasowej zapisanego w napędzie flash USB do instrumentu (Restore)

Poprzez wczytanie pliku kopii zapasowej (z rozszerzeniem .bup) zapisanego w napędzie flash USB; można przywrócić utwory użytkownika i ustawienia instrumentu.

NOTYFIKACJA

- Jeśli w lokalizacji „User” (Plik użytkownika) instrumentu znajdują się utwory, wykonanie operacji przywracania spowoduje usunięcie wszystkich tych utworów. Przed wykonaniem tej operacji upewnij się, że ważne dane zostały przeniesione do napędu flash USB za pomocą opcji „File” (Plik) > „Move” (Przenieś) (strona 11) w menu Song (Utwór).
- Wykonanie tej operacji może zająć od 1 do 2 minut. Gdy wyświetlany jest komunikat „Executing” (Wykonywanie), nie należy wyłączać zasilania. Może to spowodować uszkodzenie danych.

1. Podłącz napęd flash USB zawierający plik kopii zapasowej do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA).
2. Wybierz kolejno opcje „Backup” (Kopia zapasowa) > „Restore” (Przywracanie) w menu System.
3. Aby rozpocząć wczytywanie danych do instrumentu, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj) i naciśnij przycisk [>].

Pojawi się komunikat informujący o zakończeniu operacji, po czym nastąpi ponowne uruchomienie instrumentu.

Przywracanie ustawień fabrycznych (Factory Reset)

Funkcja przywracania ustawień fabrycznych inicjalizuje ustawienia instrumentu, przywracając je do domyślnych wartości fabrycznych. Utwory MIDI zapisane w kategorii „User” (Plik użytkownika) i informacje o parowaniu urządzeń Bluetooth nie zostaną utracone nawet po przywróceniu ustawień fabrycznych.

NOTYFIKACJA

Nigdy nie należy wyłączać zasilania, gdy wyświetlany jest komunikat „Executing” (Wykonywanie). Może to spowodować uszkodzenie danych.

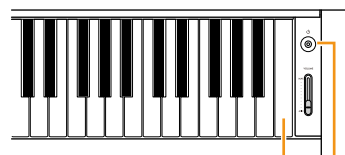
1. Wybierz kolejno polecenia „Backup” (Kopia zapasowa) > „Factory Reset” (Przywracanie ustawień fabrycznych) w menu System.
2. Aby uruchomić inicjalizowanie, wybierz opcję „Execute” (Wykonaj), a następnie naciśnij przycisk [>].

Pojawi się komunikat informujący o zakończeniu operacji, po czym nastąpi ponowne uruchomienie instrumentu.

Alternatywna metoda przywracania ustawień fabrycznych

Ustawienia fabryczne można również przywrócić w następujący sposób.

Przytrzymując najwyższy klawisz, naciśnij przycisk [⏻] (Standby/On) (Gotowość/włączenie), aby włączyć zasilanie.



Najwyższy klawisz

Przełącznik [⏻] (Gotowość/włączenie)

UWAGA

Wszystkie utwory MIDI zapisane w kategorii „User” (Plik użytkownika) mogą zostać usunięte po wybraniu opcji „File” (Plik) > „Delete All” (Usuń wszystkie) w menu Song (Utwór). Aby uzyskać szczegółowe informacje, patrz „Zarządzanie plikami utworów” (strona 12).

Wprowadzanie ustawień sieci bezprzewodowej (Wi-Fi)

Aby połączyć przyrząd z urządzeniem inteligentnym za pośrednictwem sieci bezprzewodowej (Wi-Fi), niezbędny jest sprzedawany oddzielnie adapter USB sieci bezprzewodowej UD-WL01.

NOTYFIKACJA

Produktu nie należy podłączać bezpośrednio do publicznej sieci Wi-Fi ani internetu. Produkt należy podłączać do internetu tylko przez router z silną ochroną hasłem. Aby uzyskać informacje o najlepszych praktykach związanych z zabezpieczeniami, należy się skontaktować z producentem routera.

UWAGA

Adapter USB do bezprzewodowych połączeń LAN (UD-WL01) może być niedostępny w niektórych regionach.

1. Podłącz adapter USB sieci bezprzewodowej UD-WL01 do złącza USB [TO DEVICE] (USB DO URZĄDZENIA) w instrumencie.
2. Wybierz tryb połączenia w obszarze „Utility” (Narzędzia) > „Wireless LAN Option” (Opcja sieci bezprzewodowej) > „Wireless LAN Mode” (Tryb sieci bezprzewodowej) w menu System.

Infrastructure Mode (Tryb infrastruktury)	<p>Ten tryb używa punktu dostępu do transmisji danych pomiędzy adapterem USB sieci bezprzewodowej (UD-WL01) a siecią. Trybu tego można używać podczas łączenia się z inną siecią, gdy z instrumentem połączone jest urządzenie inteligentne.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli punkt dostępu obsługuje funkcję WPS: Nie ma potrzeby wprowadzania ustawień w instrumencie. Naciśnij przycisk WPS na adapterze USB sieci bezprzewodowej na dłużej niż trzy sekundy, a następnie w ciągu dwóch minut naciśnij przycisk WPS na punkcie dostępu. <p>UWAGA Informacje na temat potwierdzania i zmiany ustawień punktu dostępu można znaleźć w podręczniku punktu dostępu.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Jeśli punkt dostępu nie obsługuje funkcji WPS (lub nie masz co do tego pewności): Z listy sieci wyświetlanej w instrumencie wybierz odpowiednią sieć do nawiązania połączenia.
Accesspoint Mode (Tryb punktu dostępu)	<p>Tryb ten umożliwia bezpośrednie połączenie adaptera USB sieci bezprzewodowej z urządzeniem inteligentnym bez konieczności korzystania z punktu dostępu. Trybu tego można używać, gdy nie jest dostępny żaden punkt dostępu do połączenia z instrumentem lub gdy nie ma potrzeby łączenia się z inną siecią, gdy urządzenie inteligentne jest połączone z instrumentem.</p>

3. Wprowadź niezbędne ustawienia w obszarze „Utility” (Narzędzia) > „Wireless LAN” (Sieć bezprzewodowa) w menu System.


Parametry wyświetlane w tym oknie różnią się między trybem infrastruktury a trybem punktu dostępu. Aby uzyskać informacje na temat trybu infrastruktury, patrz poniżej, a informacje na temat trybu punktu dostępu, patrz [strona 32](#).

• W trybie infrastruktury:

W menu „Select Network” (Wybierz sieć) wybierz odpowiednią sieć z listy. Jeśli chcesz połączyć się z siecią niewidoczną na liście, wybierz opcję „Other” (Inne) na końcu listy. Po wybraniu opcji „Other” (Inne) należy wprowadzić ustawienia identyfikatora SSID, zabezpieczeń i hasła, a następnie wybrać opcję „Connect” (Połącz), aby wykonać operację.



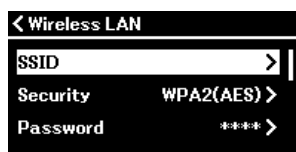
W razie potrzeby wróć do okna „Wireless LAN” (Sieć bezprzewodowa) i wprowadź ustawienia w oknie „Detail” (Szczegóły). Po wprowadzeniu ustawień w oknie „Detail” (Szczegóły) należy je zapisać, naciskając przycisk „Save” (Zapisz).

Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Select Network (Wybierz sieć)	(Sieci)	Nawiązuje połączenie z wybraną siecią poprzez punkt dostępu. W przypadku sieci z ikoną kłódki  należy podać hasło. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 13).	–	–

Parametr		Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne	
Select Network (Wybierz sieć)	Other (Inne)	SSID	Służy do ustawiania identyfikatora SSID. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 13).	Do 32 znaków (półwymiarowych), znaki alfanumeryczne, znaki specjalne	–
		Security (Zabezpieczenia)	Służy do ustawiania zabezpieczeń.	NONE (Brak), WEP, WPA2-PSK(AES), WPA/WPA2 mixed PSK (mieszane)	NONE (Brak)
		Password (Hasło)	Służy do ustawiania hasła. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 13).	Do 64 znaków (półwymiarowych), znaki alfanumeryczne, znaki specjalne	–
		Connect (Połącz)	Nawiązuje połączenie z siecią z ustawieniami wprowadzonymi w oknie „Other” (Inne).	–	–
Detail (Szczegóły)	DHCP	Służy do konfigurowania ustawień szczegółowych sieci bezprzewodowej. Adres IP, maskę podsieci, bramę oraz serwery DNS 1 i DNS 2 można skonfigurować tylko wtedy, gdy parametr DHCP jest wyłączony. Za pomocą przycisków [<]/[>] w oknie wpisywania wybierz kolejne osiem liczb, a następnie wprowadź odpowiednią wartość, korzystając z przycisków [^]/[v]. Aby zakończyć konfigurowanie, naciśnij przycisk [MENU].	On (Włączone) / Off (Wyłączone)	On (Włączone)	
	IP Address (Adres IP)		0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0	
	Subnet mask (Maska podsieci)		0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0	
	Gateway (Brama)		0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0	
	DNS Server 1, 2 (Serwer DNS 1, 2)		0.0.0.0–255.255.255.255	0.0.0.0	
	Save (Zapisz)	Służy do zapisywania ustawień w oknie „Detail” (Szczegóły).	–	–	

- **W trybie punktu dostępu:**

Wprowadź ustawienia identyfikatora SSID, zabezpieczeń, hasła i kanału, aby używać instrumentu jako punktu dostępu. Po wprowadzeniu ustawień w tym oknie należy je zapisać, naciskając przycisk „Save” (Zapisz).



Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
SSID	Służy do ustawiania identyfikatora SSID punktu dostępu. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 13).	Do 32 znaków (półwymiarowych), znaki alfanumeryczne, znaki specjalne	ap-CLP-***-xxxxxx (6 ostatnich cyfr adresu MAC)
Security (Zabezpieczenia)	Służy do ustawiania zabezpieczeń punktu dostępu.	NONE (Brak), WEP, WPA2-PSK(AES), WPA/WPA2 mixed PSK (mieszane)	NONE (Brak)
Password (Hasło)	Służy do ustawiania hasła punktu dostępu. Metoda wprowadzania znaków jest taka sama jak w przypadku funkcji „Rename” (Zmiana nazwy) pliku utworu (strona 13).	Do 64 znaków (półwymiarowych), znaki alfanumeryczne, znaki specjalne	–

Parametr	Opis	Zakres ustawień	Ustawienie domyślne
Channel (Kanał)	Służy do ustawiania kanału punktu dostępu.	Różne ustawienia w zależności od modelu adaptera USB sieci bezprzewodowej. <ul style="list-style-type: none"> • Modele dla Stanów Zjednoczonych i Kanady: 1–11 • Inne: 1–13 Jeśli adapter USB sieci bezprzewodowej nie jest podłączony, zakres ustawień kanałów wynosi 1–13.	11
DHCP Server (Serwer DHCP)	Służy do określania ustawień związanych z adresem IP.	On (Włączone), Off (Wyłączone)	On (Włączone)
IP Address (Adres IP)		192. 168. 0–255. 1–254.	192.168.0.1
Subnet mask (Maska podsieci)		255.255.0.0, 255.255.128.0, 255.255.192.0, 255.255.224.0, 255.255.240.0, 255.255.248.0, 255.255.252.0, 255.255.254.0, 255.255.255.0	255.255.255.0
Save (Zapisz)	Służy do zapisywania ustawień skonfigurowanych w oknie „Wireless LAN” (Sieć bezprzewodowa) (w trybie punktu dostępu).	–	–

Indeks

A			
Audio Loopback (Pętla zwrotna dźwięku)	25	Inteligentny sterownik akustyczny (IAC)	22
Auto Power Off (Automatyczne wyłączenie)	25	Intro	16
B		K	
Backup (Kopia zapasowa)	29	Kłapa	3
Balance (Balans)	7, 10	L	
Bass (Bas)	16	Language (Język)	26
Bell (Dzwonek)	16	M	
Binaural Sampling (Próbkowanie binauralne)	23	Menu Metronome/Rhythm (Metronom/Rytm)	16
Bluetooth	20	Menu Recording (Nagrywanie)	18
BPM	16	Menu Song (Utwór)	9
Brightness (Wyrazistość)	6	Menu System	20
Brilliance (Krystaliczność)	22	Menu Voice (Brzmienie)	3
C		MIDI	23
Chorus	5	MIDI to audio (MIDI na audio)	12
Contrast (Kontrast)	26	Modelowanie głębi ekspresji	4
Copy (Kopiowanie)	12	Move (Przenoszenie)	12
Czułość klawiatury	21	O	
D		Octave (Oktawa)	5
Damper Noise (Hałas tłumika)	4	P	
Delete (Usuwanie)	12, 14	Pairing (Parowanie)	20
Delete All (Usuwanie wszystkich)	12	Pan (Panorama)	6
Duo	28	Part On/Off (Włączanie i wyłączanie partii)	9
E		Pedal (Pedał)	7
Edycja (brzmienia)	5	Pitch Bend	22
Edycja (utworu MIDI)	11	Play Track (Odtwarzanie ścieżek)	11
Effect (Efekt)	6	Play/Pause (Odtwarzanie/pauza, pedał)	22
Ending (Zakończenie)	16	Podświetlenie	26
F		Q	
Factory Reset (Przywracanie ustawień fabrycznych)	30	Quantize (Kwantyzacja)	13
File (Plik)	12	Quick Play (Szybkie odtwarzanie)	11
Formatowanie (USB)	26	R	
G		Rename (Zmiana nazwy)	12
Głośność (brzmienia)	5, 7	Repeat (Powtarzanie)	9
Głośność (utworu audio)	9	Restore (Przywracanie)	30
Głośność (utworu MIDI)	10	Reverb (Pogłos)	5
H		Rezonans płyty	4
Half Pedal Point (Punkt półpedału)	22	Rezonans skali dupleksu	4
I		Rezonans strunowy	4
Inicjalizowanie (instrumentu)	30	Rezonans tłumika	3
Initialize (Wireless LAN) (Inicjowanie sieci bezprzewodowej)	27	Rhythm Recording (Nagrywanie rytmu)	18
		S	
		Soft Pedal (Pedał piano)	22
		Speaker (Głośnik)	25
		Split Point (Punkt podziału)	21
		Stereophonic Optimizer (Optymalizator stereofoniczny)	23
		SyncStart (Synchroniczne rozpoczęcie)	16
		T	
		Tempo	17
		Time Signature (Metrum)	17
		Touch Panel Sound (Dźwięk panelu dotykowego)	26
		Touch Sensitivity	7
		Track Delete (Usuwanie ścieżki)	14
		Track Listen (Odsłuchanie ścieżki)	11
		Track On/Off (Włączanie i wyłączanie ścieżki)	9
		Transpozycja (brzmienia)	3
		Transpozycja (Utwór)	10
		Tuning (Dostrajanie)	20
		U	
		USB Properties (Właściwości USB)	26
		V	
		Version (Wersja)	26
		Volume (Metronome/Rhythm) (Głośność metronomu/rytmu)	16
		Volume Limiter (Limit głośności)	23
		VRM (Virtual Resonance Modeling)	3
		W	
		Wi-Fi	27, 31
		Wireless LAN (Sieć bezprzewodowa)	27, 31
		Z	
		Zawartość składowych harmoniczných	6
		Zmiana brzmienia (utworu MIDI)	15
		Zmiana tempa (utworu MIDI)	15